



# ALBATROS

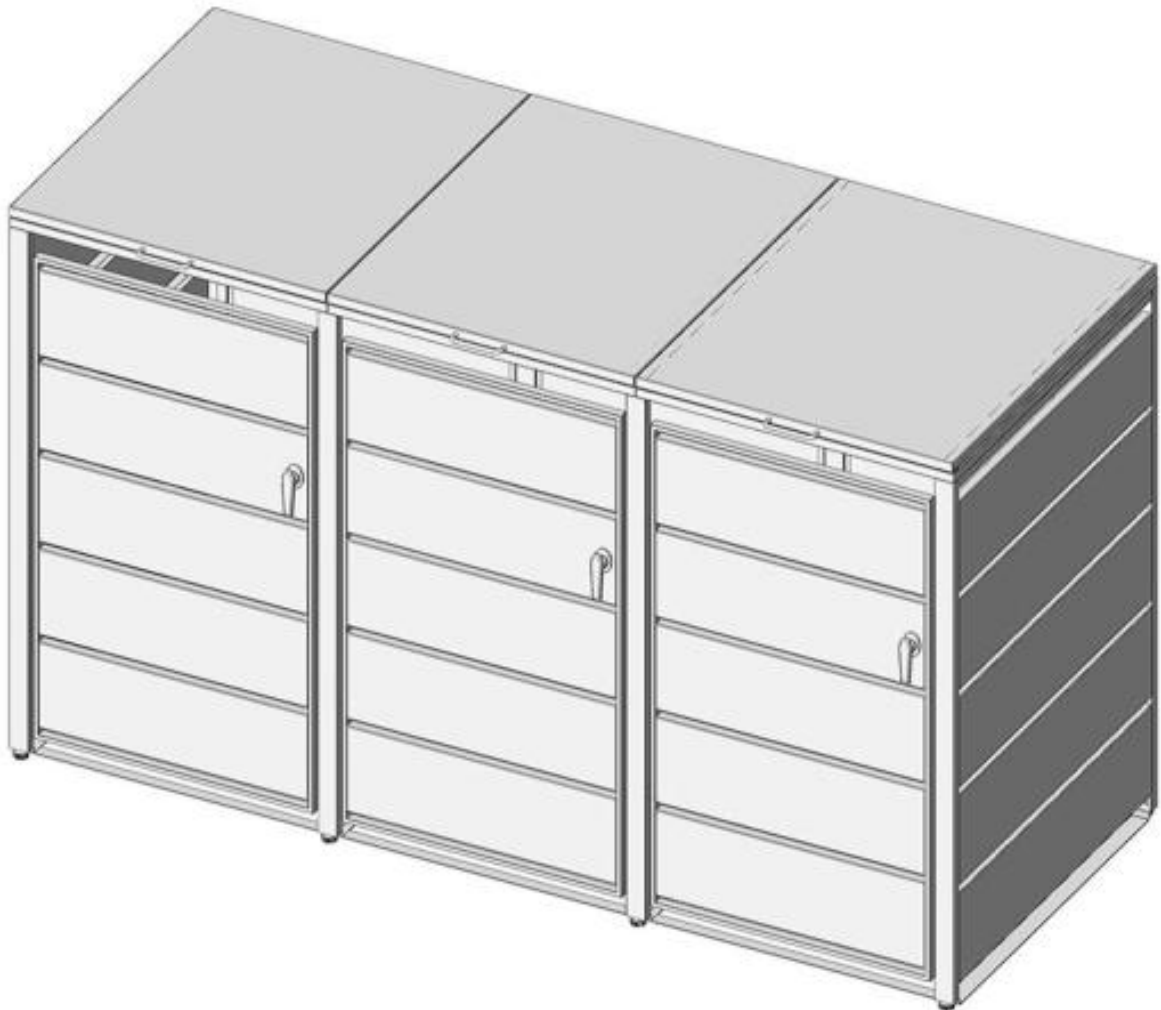
## Mülltonnenbox 3er – MTH3

Aufbauanleitung und Nutzungshinweise

VAR.ID.: 4657



Lesen und verstehen Sie diese Anleitung!  
Beachten Sie die Sicherheitshinweise!



## Wichtig

Lesen Sie diese Aufbauanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen und bewahren Sie sie für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

Halten Sie sich an alle Warn- und Sicherheitshinweise! Bei Nichtbeachtung erlischt die Gewährleistung, es kann unter anderem zu Personen- und/oder Sachschäden kommen, für deren Folgen wir nicht haften. Bei Weitergabe des Gerätehauses geben Sie diese Anleitung unaufgefordert mit.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Mülltonnenbox ist ausschließlich für den privaten Gebrauch vorgesehen. Gewerbliche Nutzung ist nicht erlaubt.

Die Mülltonnenbox dient ausschließlich dem Unterstellen von Mülltonnen.

Achtung: naturgemäß kann es zu Kondenswasserbildung kommen.

Die Unterbringung anderer Materialien, Gefahrstoffen oder Lebewesen ist ausdrücklich verboten.



### **Achtung! Lebensgefahr!**

Die Mülltonnenbox kann (u.a. durch Sonneneinstrahlung) sehr heiß werden.

Bewahren Sie keine leicht entzündlichen, leicht brennbaren, sowie explosiven Stoffe im Inneren auf. Leicht entzündliche Stoffe können Feuer fangen.



### **Achtung! Lebensgefahr!**

Halten Sie Kinder, Babys und Haustiere von allen Teilen und Verpackungsmaterialien der Mülltonnenbox dauerhaft fern. Dies gilt vor, während und nach der Montage. Verschlucken oder anderweitige falsche Verwendung von Teilen oder Verpackung kann zum Ersticken oder weiteren, ggf. tödlichen Verletzungen führen!

- Kinder sollten keinesfalls beim Aufbau helfen.
- Zum Aufbau werden mindestens 2 erwachsene Personen benötigt.
- Verwenden Sie auf jeden Fall geeignete Sicherheitskleidung, (Sicherheitshandschuhe, -brille, -schuhe). Scharfe Kanten können zu Schnittverletzungen führen.
- Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes und aller Teile. Montieren Sie das Produkt keinesfalls, wenn der Lieferumfang nicht vollständig ist.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert werden. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.
- Legen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie, ob alle vorhanden sind, bevor Sie mit dem Bau beginnen.
- Legen Sie einen geeigneten Untergrundschatz aus, wenn die Gefahr besteht, dass die Teile zerkratzt werden.
- Vor der Installation ist es wichtig, dass Sie sich ggf. mit Ihrer örtlichen Behörde in Verbindung setzen, um festzustellen, ob eine Genehmigung erforderlich ist.
- Vermeiden Sie überhängende Bäume so weit wie möglich und abgebrochene Äste, da eine potenzielle Gefahr besteht.
- Bei einigen Arbeitsschritten müssen zwei Personen die Strukturen gemeinsam anheben.
- Tragen Sie Sicherheitsschuhe und Handschuhe.
- Ziehen Sie alle Muttern sorgfältig an und achten Sie darauf, dass Sie keine übersehen.
- Prüfen Sie mit einer Wasserwaage, ob der Rahmen geradesteht.
- Montieren Sie Ihre Mülltonnenbox nicht an einem windigen Tag. Die Paneele wirken wie ein Segel. Die Montage ist sonst gefährlich und schwierig.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.

- Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen alle Befestigungen.
- Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen, ob sichtbare Schäden entstanden sind.
- Stützen Sie sich nicht auf dem Deckel ab. Setzen Sie sich nicht auf die Mülltonnenbox.
- Klettern Sie nicht auf den Deckel! Das Betreten des Deckels ist verboten!



## WICHTIG!

Die Mülltonnenbox ist nicht für den unmittelbaren Aufbau auf unbefestigtem Untergrund (z.B. Wiese, Rasen, Schotter,...) geeignet. Stellen Sie die Mülltonnenbox ausschließlich auf einem ebenen, rechtwinkeligen und tragfähigen Untergrund auf. Am besten eignen sich Fundamente aus Beton oder Waschbetonplatten.

- Der Untergrund der Mülltonnenbox liegt ausschließlich in der Verantwortung des Käufers und ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Achten Sie beim Fundament darauf, dass sich Regenwasser nicht in der Mülltonnenbox sammelt.
- Achten Sie auf eine sturmfeste Verankerung im Fundament! Ansonsten kann starker Sturm Schaden verursachen. Die Verankerung liegt ausschließlich in Ihrer Verantwortung!

### Entsorgung

Werfen Sie die Mülltonnenbox und die Verpackung nicht mit dem normalen Haushaltsmüll weg, sondern geben Sie es an einer offiziellen Sammelstelle zum Recycling ab. Auf diese Weise tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei.

#### Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf, da Altgeräte wertvolle recyclingfähige Materialien enthalten, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten. Dies dient dem Schutz der Umwelt und menschlichen Gesundheit vor den Folgen unkontrollierter Müllentsorgung.

Bitte entsorgen Sie Altgeräte daher über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Verkaufsstelle zurück. Dort wird das Gerät dann einer stofflichen Verwertung zugeführt.



# ALBATROS

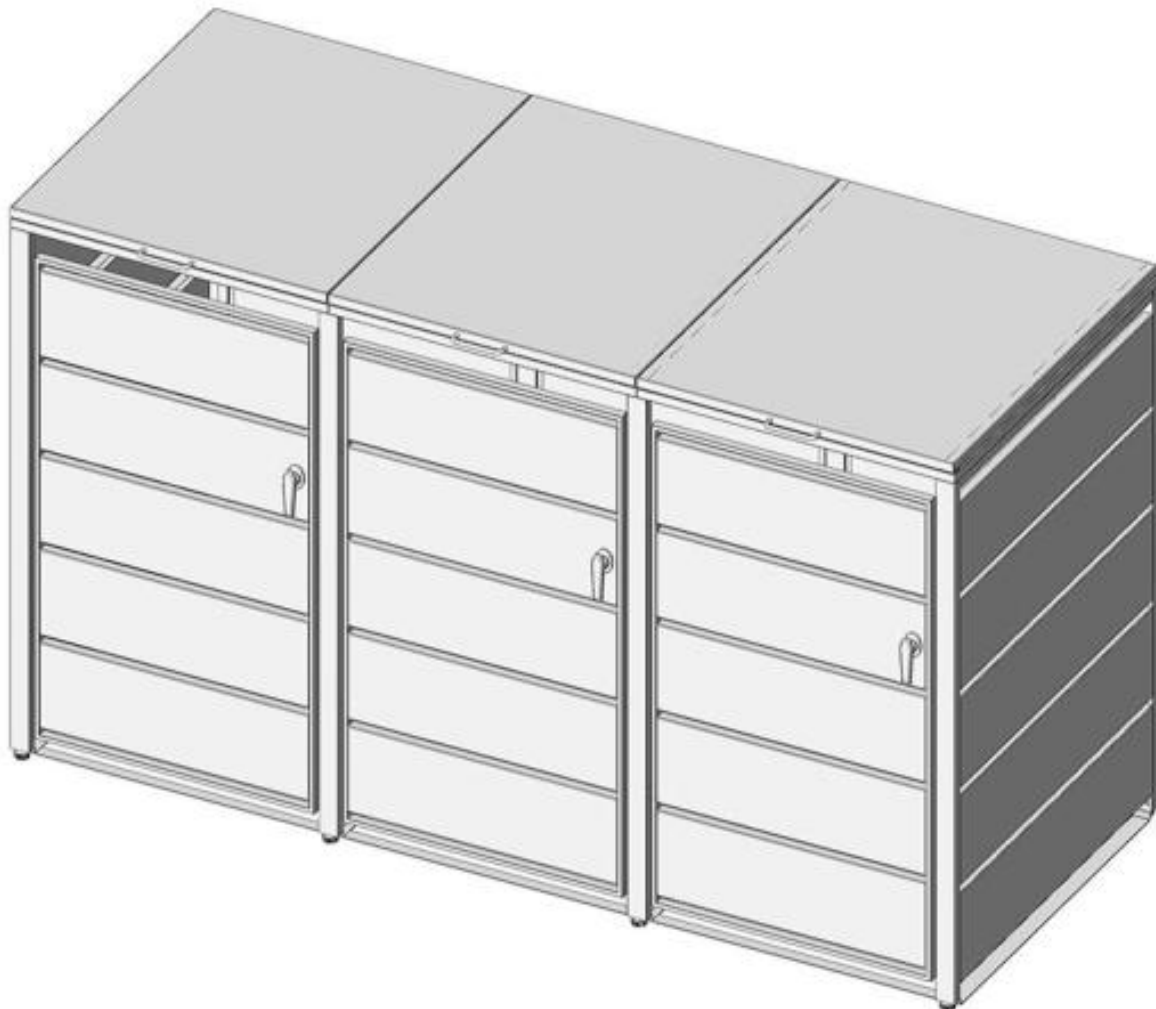
## Waste bin garage MTH3

Assembly Manual and User Guide

VAR.ID.: 4657



Read and understand this manual!  
Take care at the safety instructions!



## Important

Read these assembly instructions carefully before starting the assembly process, and keep them for future reference.

Follow all warnings and safety instructions! Failure to do so will void the warranty and may result in personal injury and/or property damage for which we assume no liability. If you transfer the garden tool shed to another person, be sure to provide this manual along with it.

## Intended Use

The waste bin garage is designed solely for private use. Commercial use is not permitted. It is intended exclusively for storing waste bins.

**Caution:** Condensation may naturally occur.

Storing other materials, hazardous substances, or living creatures is strictly prohibited.



### **Warning! Risk of Fatal Injury!**

The waste bin garage may become very hot (e.g., due to sun exposure).

Do not store flammable, easily combustible, or explosive substances inside. Such materials may catch fire.



### **Warning! Risk of Fatal Injury!**

Keep children, infants, and pets away from all parts and packaging materials of the waste bin garage at all times—before, during, and after assembly. Swallowing or misusing parts or packaging materials may cause choking or other serious, potentially fatal injuries.

- Children must never assist with the assembly process.
- At least two adults are required for assembly.
- Always wear appropriate safety gear (safety gloves, goggles, and shoes). Sharp edges can cause cuts.
- Check the contents of the package immediately after unpacking for completeness and to ensure all parts are in good condition. Do not proceed with assembly if the package is incomplete.
- Ensure that all parts are undamaged and assembled correctly. Improper assembly may result in injury. Damaged parts can compromise safety and functionality.
- Lay out all parts and verify their presence before beginning assembly.
- Use a suitable surface protector to prevent scratches on the parts.
- Before installation, check with your local authorities to determine if a building permit is required.
- Avoid overhanging branches and broken limbs as they may pose potential risks.
- Some steps require two people to lift and position the structures together.
- Wear safety shoes and gloves.
- Securely tighten all nuts, ensuring none are overlooked.
- Use a spirit level to verify that the frame is properly aligned.
- Do not assemble the waste bin garage on a windy day. The panels can act as sails, making assembly dangerous and difficult.
- Do not make any modifications to the product.
- Regularly inspect all fasteners.
- Regularly check for any visible damage.
- Do not lean on the top. Do not sit on the top.
- Walking on the top or climbing on it is strictly prohibited!


## IMPORTANT!

The waste bin garage is not suitable for direct assembly on unpaved surfaces (e.g., grass, lawn, gravel, etc.). Assemble the waste bin garage only on a flat, square, and stable foundation. Concrete or concrete paving slabs are the most suitable options.

- The foundation for the waste bin garage is the sole responsibility of the purchaser and is not included in the scope of delivery.
- Ensure the foundation prevents rainwater from accumulating inside the waste bin box.
- Ensure the waste bin box is securely anchored to the foundation to withstand strong winds. Failure to do so may result in storm damage. The anchoring is solely your responsibility!

## Environment

Do not throw away waste bin garage with the normal household waste, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment

Correct Disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



# ALBATROS

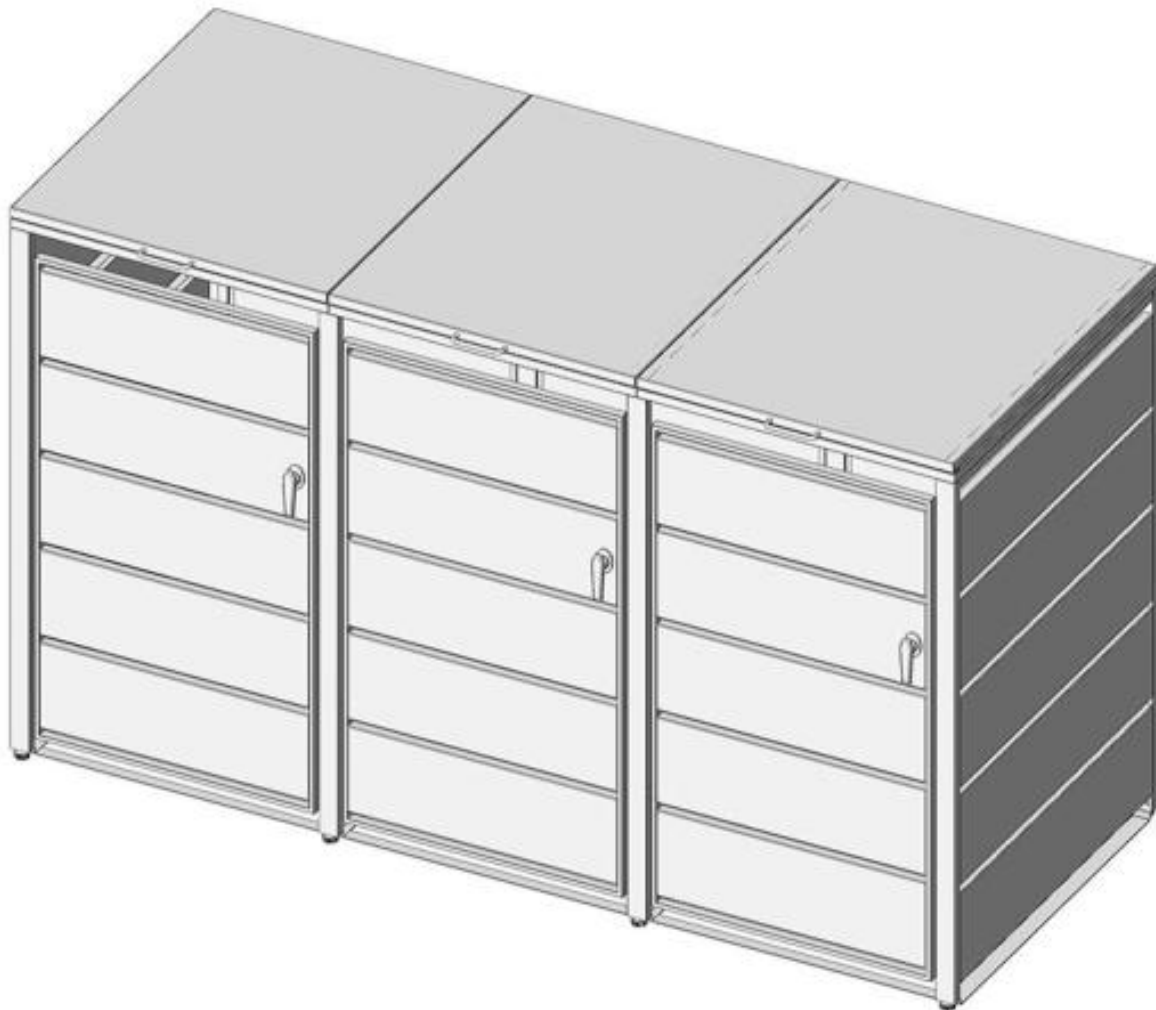
## Cache-poubelle 3en – MTH3

Instructions de montage et conseils d'utilisation

VAR.ID.: 4657



Lisez et comprenez cette notice!  
Respectez les consignes de sécurité!



## Important

Lisez attentivement ce manuel de montage avant de commencer l'assemblage et conservez-le pour toute référence future.

Respectez toutes les consignes d'avertissement et de sécurité ! En cas de non-respect, la garantie sera annulée, ce qui pourrait entraîner des dommages corporels et/ou matériels, dont nous déclinons toute responsabilité. Si vous transmettez l'abri, joignez ce manuel sans attendre qu'il soit demandé.

## Utilisation conforme

a boîte à poubelles est exclusivement destinée à un usage privé. Une utilisation commerciale n'est pas autorisée.

La boîte à poubelles sert uniquement à abriter des bacs à ordures.

Attention: Il peut naturellement se former de la condensation.

Le stockage d'autres matériaux, de substances dangereuses ou d'êtres vivants est strictement interdit.



### **Attention ! Danger de mort!**

La box pour conteneurs à déchets peut devenir très chaude (notamment en raison de l'exposition au soleil). Ne conservez à l'intérieur aucune substance facilement inflammable, combustible ou explosive. Les substances facilement inflammables peuvent prendre feu.



### **Attention ! Danger de mort!**

Tenez les enfants, les bébés et les animaux domestiques à l'écart de toutes les pièces et de l'emballage de la boîte à poubelles en tout temps. Cela s'applique avant, pendant et après le montage. L'ingestion ou une mauvaise utilisation des pièces ou de l'emballage peut entraîner un étouffement ou d'autres blessures graves, voire mortelles!

- Les enfants ne doivent en aucun cas aider à l'assemblage.
- Au moins 2 adultes sont nécessaires pour l'assemblage.
- Portez toujours des vêtements de sécurité appropriés (gants de sécurité, lunettes de sécurité, chaussures de sécurité). Les bords tranchants peuvent provoquer des coupures.
- Après avoir déballé le produit, vérifiez immédiatement que le contenu de la livraison est complet et que l'état de l'ensemble du produit et de toutes ses pièces est impeccable. Ne montez pas le produit si le contenu de la livraison est incomplet.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état et correctement montées. Un montage incorrect peut entraîner des blessures. Les pièces endommagées peuvent affecter la sécurité et le bon fonctionnement du produit.
- Étalez toutes les pièces et vérifiez que toutes sont présentes avant de commencer l'assemblage.
- Placez une protection appropriée sur le sol si vous craignez que les pièces ne soient rayées.
- Avant l'installation, il est important de vérifier auprès des autorités locales si une autorisation est nécessaire.
- Évitez les arbres surplombants autant que possible, ainsi que les branches cassées, car elles représentent un danger potentiel.
- Pour certaines étapes de travail, deux personnes doivent soulever les structures ensemble.
- Portez des chaussures de sécurité et des gants.
- Serrez soigneusement tous les écrous et assurez-vous de ne rien oublier.
- Utilisez un niveau à bulle pour vérifier que le cadre est bien droit.
- Ne montez pas votre boîte à poubelles par temps venteux. Les panneaux agissent comme une voile, ce qui rend l'assemblage dangereux et difficile.
- Ne modifiez pas le produit.

- Vérifiez régulièrement toutes les fixations.
- Vérifiez régulièrement s'il y a des dommages visibles.
- Ne vous appuyez pas sur le couvercle. Ne vous asseyez pas sur la boîte à poubelles.
- Ne grimpez pas sur le couvercle ! Il est interdit de marcher sur le couvercle !



### **Important!**

La boîte à poubelles n'est pas destinée à être montée directement sur un sol non stable (par exemple, pelouse, gazon, gravier, etc.). Installez la boîte à poubelles uniquement sur un sol plat, de niveau et porteur. Les fondations en béton ou les dalles en béton lavé conviennent le mieux.

- Le sol sur lequel la boîte à poubelles sera installée relève exclusivement de la responsabilité de l'acheteur et n'est pas inclus dans la livraison.
- Assurez-vous que le fondation permet à l'eau de pluie de ne pas s'accumuler dans la boîte à poubelles.
- Veillez à une ancrage solidement fixé dans la fondation ! Sinon, des tempêtes fortes pourraient causer des dommages. L'ancrage est de votre seule responsabilité !

### **Élimination**

Ne jetez pas la boîte à poubelles et l'emballage avec les déchets ménagers habituels, mais déposez-les dans un point de collecte officiel pour le recyclage. Ainsi, vous contribuez à la protection de l'environnement.

#### **Élimination correcte de ce produit**



Au sein de l'UE, ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers, car les appareils usagés contiennent des matériaux recyclables précieux qui doivent être recyclés. Cela sert à protéger l'environnement et la santé humaine des conséquences d'une élimination incontrôlée des déchets.

Veillez donc éliminer les appareils usagés via des systèmes de collecte appropriés ou retourner l'appareil au point de vente pour qu'il soit recyclé de manière appropriée.



# ALBATROS

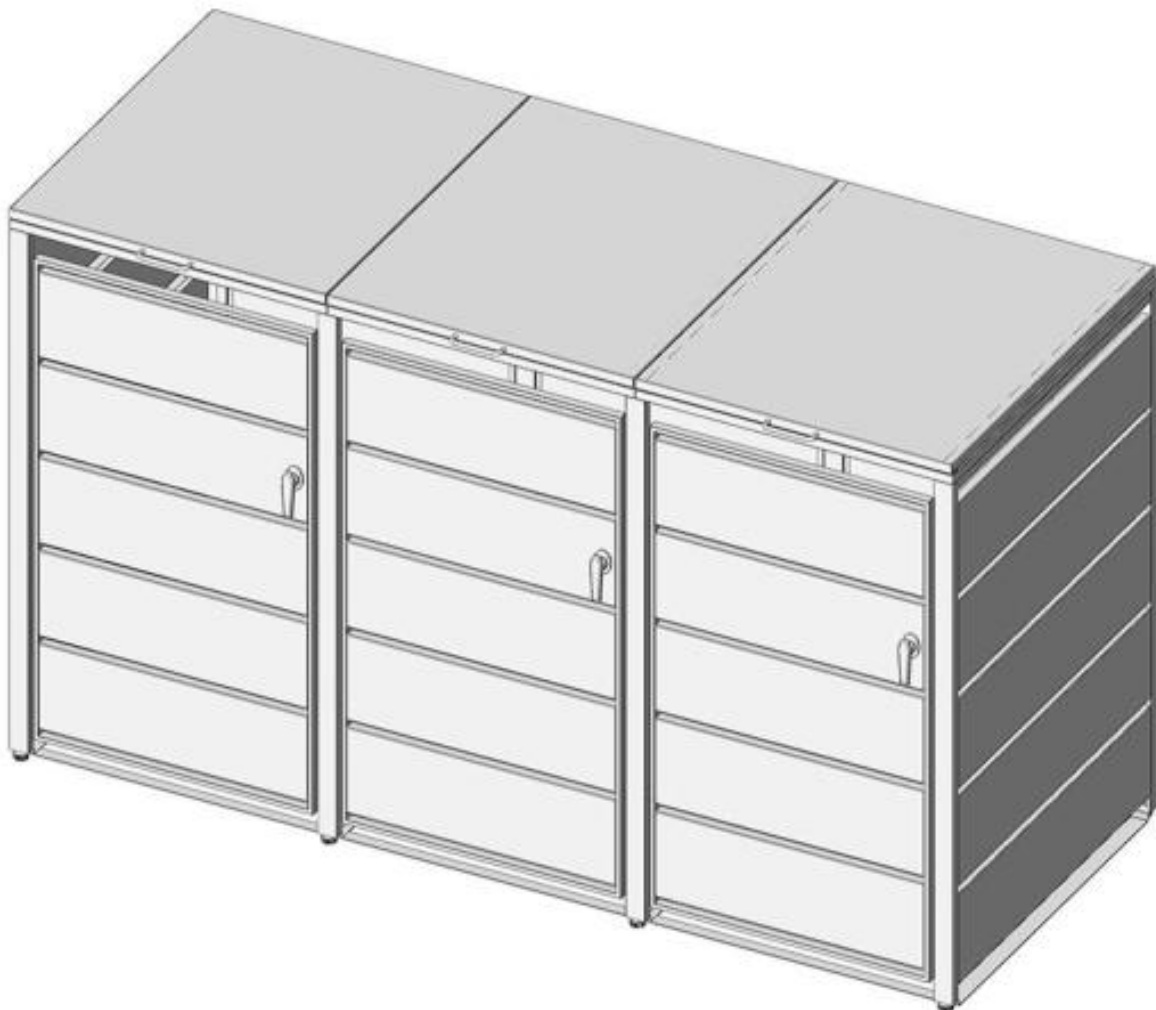
## Boîte à poubelles 3 place MTH3

Istruzioni di montaggio e consigli per l'uso

VAR.ID.: 4657



Leggere e comprendere queste istruzioni!  
Prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza!



## Importante

Leggere attentamente queste istruzioni di montaggio prima di iniziare l'assemblaggio e conservarle per eventuali riferimenti futuri.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza! In caso di non osservanza, la garanzia verrà annullata e potrebbero verificarsi danni alle persone e/o alle cose, per i quali non ci assumiamo alcuna responsabilità. Se si cede l'abitazione del dispositivo, fornire questa guida senza che venga richiesta.

## Uso conforme

La scatola per i bidoni della spazzatura è destinata esclusivamente all'uso privato. L'uso commerciale non è consentito.

La scatola per i bidoni della spazzatura è destinata esclusivamente a riparare i bidoni della spazzatura.

Attenzione: naturalmente può verificarsi la formazione di condensa.

È espressamente vietato riporre altri materiali, sostanze pericolose o esseri viventi.



### Attenzione! Pericolo di morte!

Il box per i bidoni dei rifiuti può diventare molto caldo (anche a causa dell'esposizione al sole).

Non conservare all'interno sostanze facilmente infiammabili, combustibili o esplosive.

Le sostanze facilmente infiammabili possono prendere fuoco.



### Attenzione! Pericolo di morte!

Tenete i bambini, i neonati e gli animali domestici lontani da tutte le parti e i materiali di imballaggio della scatola per i bidoni della spazzatura in modo permanente. Questo vale prima, durante e dopo il montaggio. L'ingestione o un uso improprio delle parti o dell'imballaggio può causare soffocamento o altre lesioni gravi, eventualmente mortali!

- I bambini non devono in nessun caso aiutare nell'assemblaggio.
- Per l'assemblaggio sono necessarie almeno 2 persone adulte.
- Utilizzare sempre indumenti di sicurezza adeguati (guanti di sicurezza, occhiali di sicurezza, scarpe di sicurezza). I bordi affilati possono causare tagli.
- Controllare immediatamente dopo lo svolgimento del prodotto che il contenuto della confezione sia completo e che il prodotto e tutte le sue parti siano in buone condizioni. Non montare il prodotto se il contenuto della confezione non è completo.
- Assicurarsi che tutte le parti siano intatte e montate correttamente. Un montaggio errato può comportare rischi di infortuni. Parti danneggiate possono influire sulla sicurezza e sul funzionamento.
- Disporre tutte le parti e verificare che siano tutte presenti prima di iniziare l'assemblaggio.
- Utilizzare una protezione adeguata sul pavimento se c'è il rischio che le parti vengano graffiate.
- Prima dell'installazione, è importante verificare con l'autorità locale se è necessaria un'autorizzazione.
- Evitare alberi sporgenti e rami rotti, poiché possono rappresentare un potenziale pericolo.
- Alcune fasi del lavoro richiedono che due persone sollevino insieme le strutture.
- Indossare scarpe di sicurezza e guanti.
- Serrate attentamente tutte le viti e assicuratevi di non dimenticarne nessuna.
- Controllate con una livella che la struttura sia dritta.
- Non montare la scatola per i bidoni della spazzatura in una giornata ventosa. I pannelli agiscono come una vela, il che rende l'assemblaggio pericoloso e difficile.
- Non apportare modifiche al prodotto.

- Controllare regolarmente tutte le fissazioni.
- Controllare regolarmente se ci sono danni visibili.
- Non appoggiarsi sul coperchio. Non sedersi sulla scatola per i bidoni della spazzatura.
- Non salire sul coperchio! È vietato camminare sul coperchio!



## Importante!

La scatola per i bidoni della spazzatura non è adatta per l'assemblaggio diretto su un terreno non stabile (ad esempio, prato, erba, ghiaia, ecc.). Posizionare la scatola per i bidoni della spazzatura esclusivamente su un terreno piano, in piano e resistente. Le fondazioni in cemento o le piastre in cemento lavato sono le più adatte.

- Il terreno su cui verrà posizionata la scatola per i bidoni della spazzatura è esclusivamente responsabilità dell'acquirente e non è incluso nella fornitura.
- Assicurarsi che nella fondazione l'acqua piovana non si accumuli nella scatola per i bidoni della spazzatura.
- Prestare attenzione a un ancoraggio resistente al vento nella fondazione! In caso contrario, tempeste forti potrebbero causare danni. L'ancoraggio è esclusivamente sotto la vostra responsabilità!

## Smaltimento

Non gettare la scatola per i bidoni della spazzatura e l'imballaggio nei rifiuti domestici normali, ma consegnarli a un punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio. In questo modo contribuirai alla protezione dell'ambiente.

### Corretto smaltimento di questo prodotto



All'interno dell'UE, questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, poiché i dispositivi usati contengono materiali riciclabili preziosi che dovrebbero essere riutilizzati. Questo serve a proteggere l'ambiente e la salute umana dalle conseguenze dello smaltimento incontrollato dei rifiuti.

Si prega di smaltire i dispositivi usati tramite i sistemi di raccolta appropriati o restituire il dispositivo al punto vendita per lo smaltimento. Lì il dispositivo sarà avviato a un riciclo materiale.



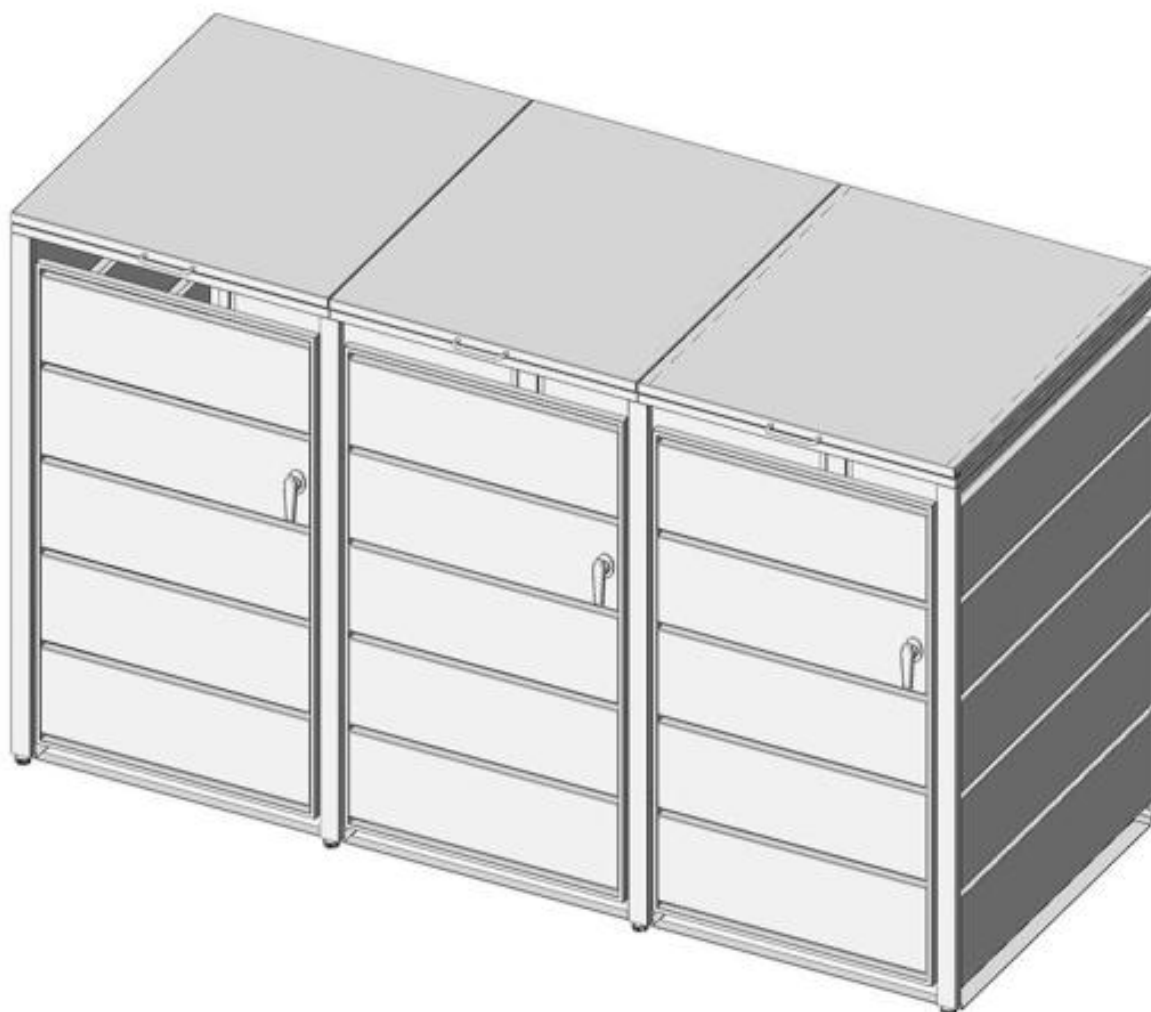
# Caja para contenedor de basura de 3 lugar – MTH3

Instrucciones de montaje y recomendaciones para el uso



VAR.ID.: 4657

¡Lea y comprenda estas instrucciones!  
¡Tenga en cuenta las advertencias de seguridad!



## Importante

Lea cuidadosamente estas instrucciones de montaje antes de comenzar el ensamblaje y guárdelas para futuras consultas.

¡Cumpla con todas las advertencias e instrucciones de seguridad! Si no se siguen, la garantía quedará anulada y podrían producirse daños a personas y/o propiedades, por los cuales no nos hacemos responsables. Si transfiere la casa del dispositivo, proporcione esta guía sin que se le pida.

## Uso conforme

La caja para contenedores de basura está destinada exclusivamente para uso privado. No se permite el uso comercial.

La caja para contenedores de basura se utiliza exclusivamente para resguardar los contenedores de basura.

Atención: naturalmente puede formarse condensación.

Está estrictamente prohibido almacenar otros materiales, sustancias peligrosas o seres vivos.



### **Atención! ¡Peligro de muerte!**

La caja para contenedores de basura puede calentarse mucho (por ejemplo, debido a la exposición al sol).

No almacene dentro sustancias fácilmente inflamables, combustibles o explosivos. Los materiales inflamables pueden prender fuego.



### **¡Atención! ¡Peligro de muerte!**

Mantenga a los niños, bebés y mascotas alejados de todas las partes y materiales de embalaje de la caja para contenedores de basura de manera permanente. Esto aplica antes, durante y después del montaje. La ingestión o el uso incorrecto de las partes o del embalaje puede causar asfixia o lesiones graves, ¡incluso mortales!

- Los niños no deben ayudar en ningún caso con el montaje.
- Se necesitan al menos 2 personas adultas para el montaje.
- Use siempre ropa de seguridad adecuada (guantes, gafas y zapatos de seguridad). Los bordes afilados pueden causar cortes.
- Verifique inmediatamente después de desempaquetar que el contenido esté completo y en buen estado. No monte el producto si el contenido no está completo.
- Asegúrese de que todas las partes estén en buen estado y se monten correctamente. Un montaje incorrecto puede causar lesiones. Las piezas dañadas pueden afectar la seguridad y el funcionamiento.
- Disponga todas las piezas y verifique que todas estén presentes antes de comenzar el montaje.
- Coloque una protección adecuada en el suelo si existe el riesgo de que las piezas se rayen.
- Antes de la instalación, es importante que se ponga en contacto con su autoridad local para comprobar si es necesario un permiso.
- Evite tanto como sea posible los árboles colgantes y las ramas rotas, ya que pueden representar un peligro potencial.
- En algunos pasos de trabajo, dos personas deben levantar las estructuras juntas.
- Use zapatos de seguridad y guantes.
- Apriete todas las tuercas cuidadosamente y asegúrese de no olvidar ninguna.
- Verifique con un nivel que el marco esté recto.

- No monte su caja para contenedores de basura en un día ventoso. Los paneles actúan como una vela. De lo contrario, el montaje puede ser peligroso y difícil.
- No realice modificaciones en el producto.
- Revise regularmente todos los fijadores.
- Revise regularmente si han aparecido daños visibles.
- No se apoye en la tapa. No se sienta en la caja para los contenedores de basura.
- ¡No suba a la tapa! ¡Está prohibido pisar la tapa!



## ¡IMPORTANTE!

La caja para contenedores de basura no es adecuada para su montaje directamente sobre un terreno no firme (por ejemplo, césped, hierba, grava, etc.). Coloque la caja para contenedores de basura exclusivamente sobre un terreno plano, recto y resistente. Los mejores cimientos son de concreto o losas de concreto lavado.

- El terreno para la caja para contenedores de basura es responsabilidad exclusiva del comprador y no está incluido en el suministro.
- Asegúrese de que en el cimiento no se acumule agua de lluvia en la caja para contenedores de basura.
- Asegúrese de que la caja esté anclada de forma segura al cimiento. ¡De lo contrario, una tormenta fuerte podría causar daños! El anclaje es responsabilidad exclusiva del usuario.

### Eliminación

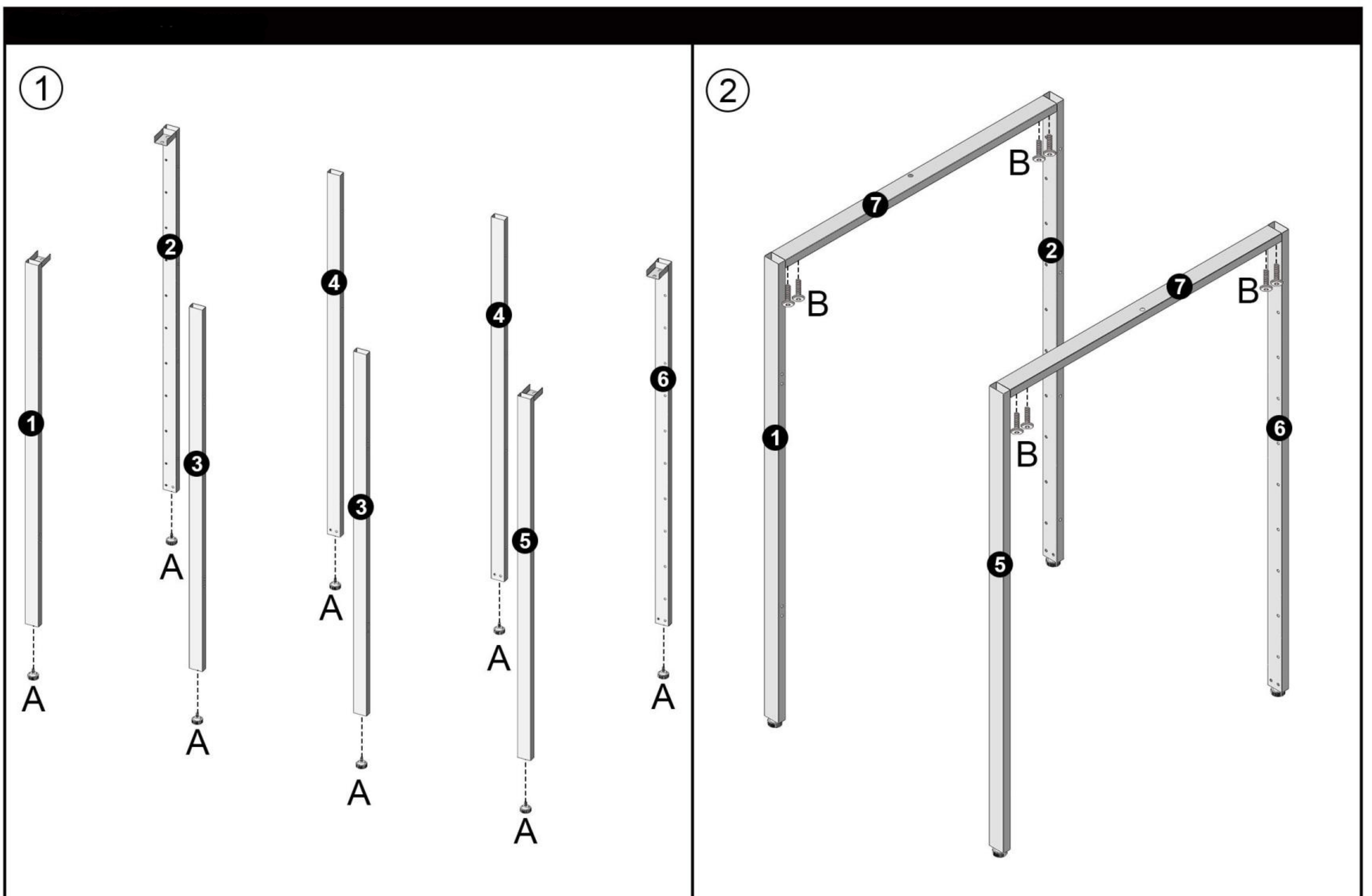
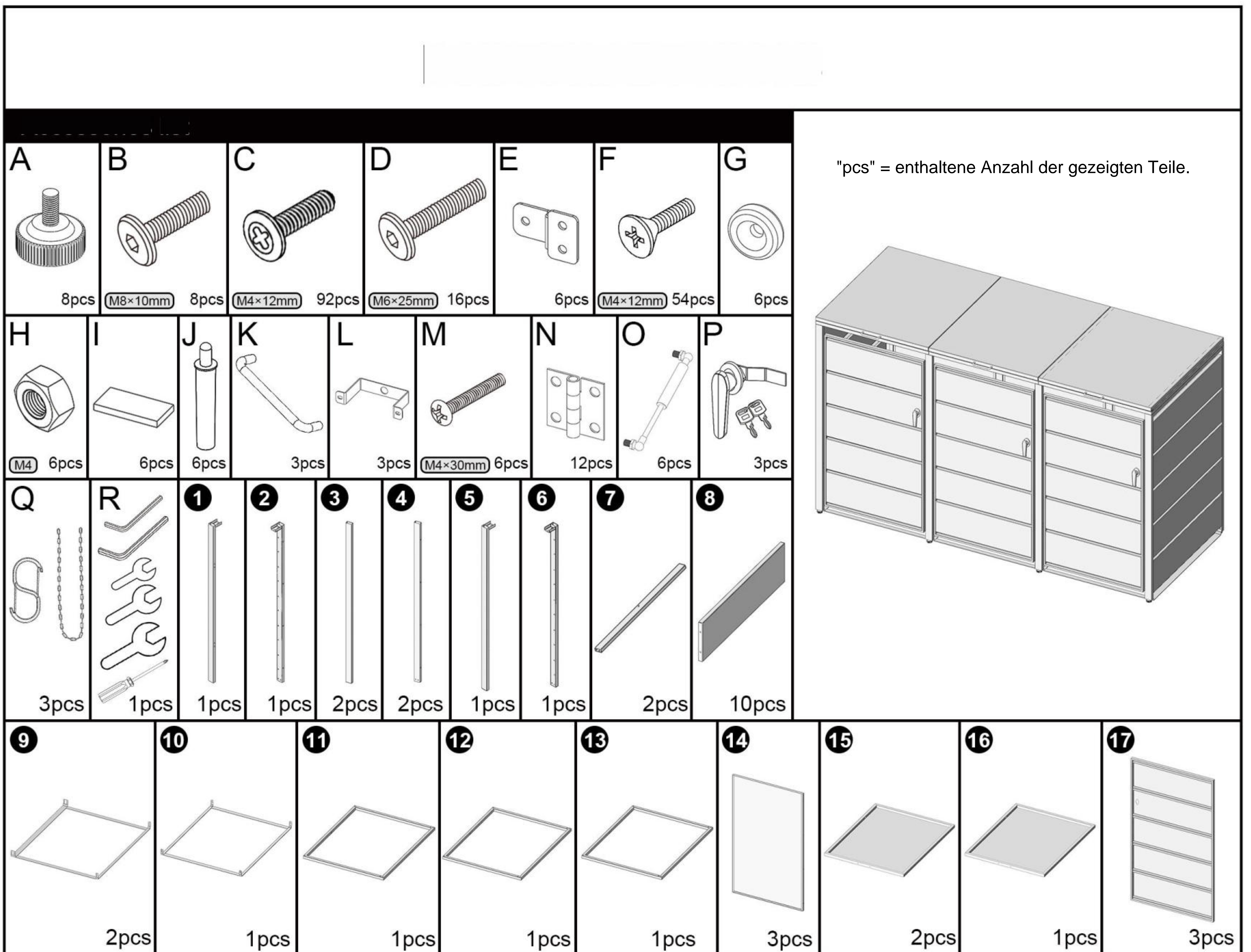
No deseche la caja para contenedores de basura ni el embalaje con los residuos domésticos habituales, sino que llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclaje. De esta manera, contribuirá a la protección del medio ambiente.

#### Eliminación adecuada de este producto

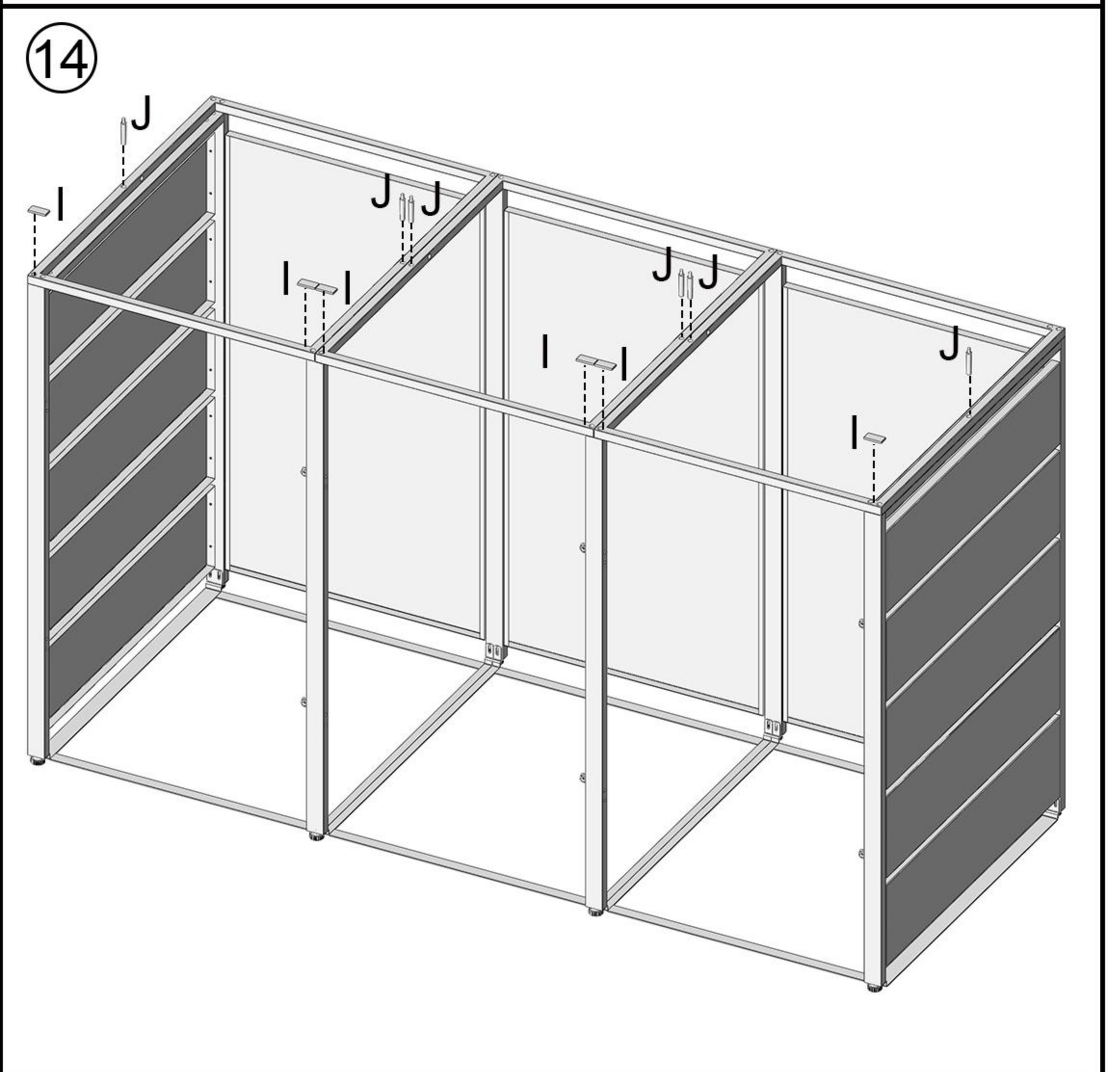
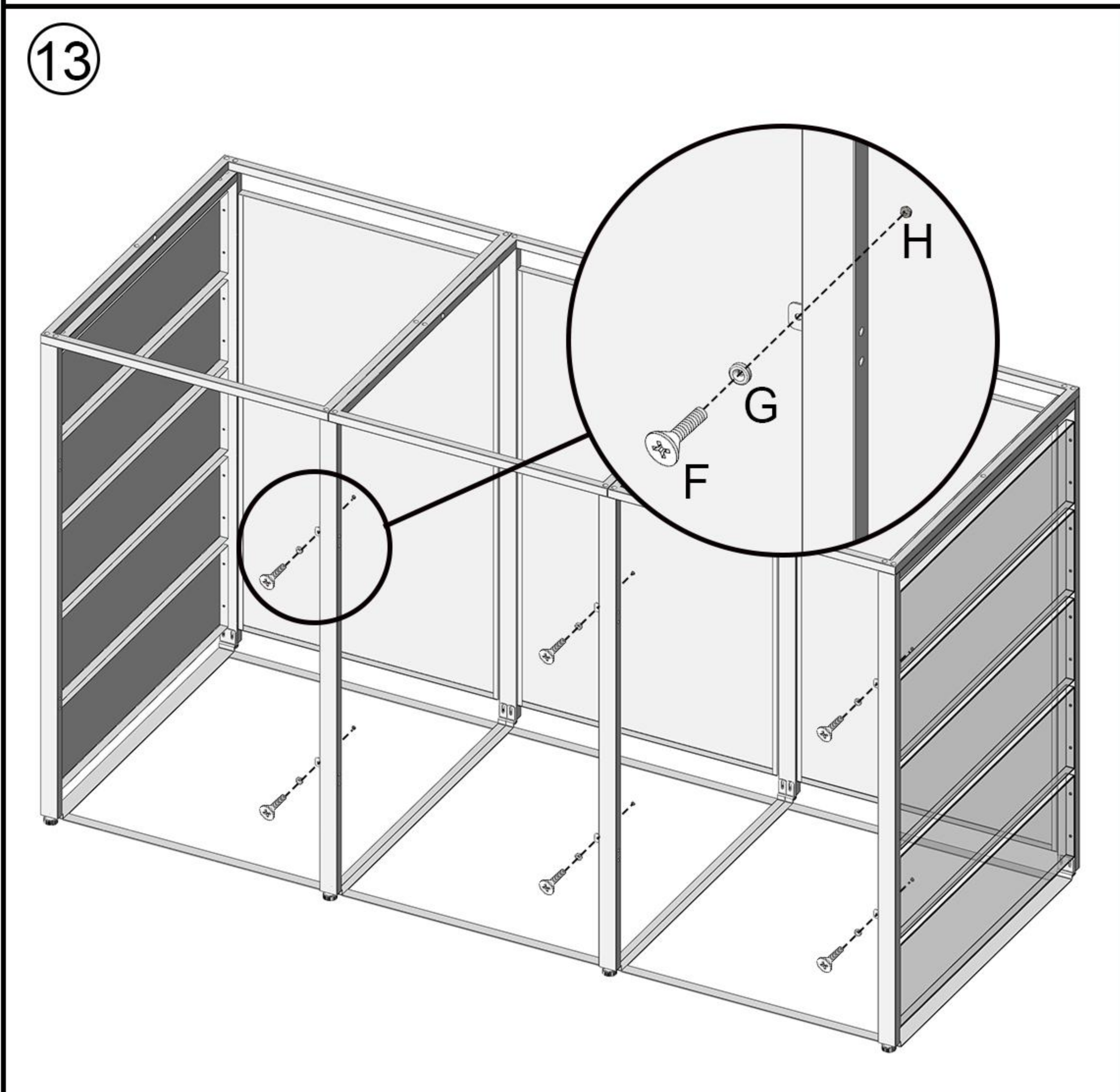
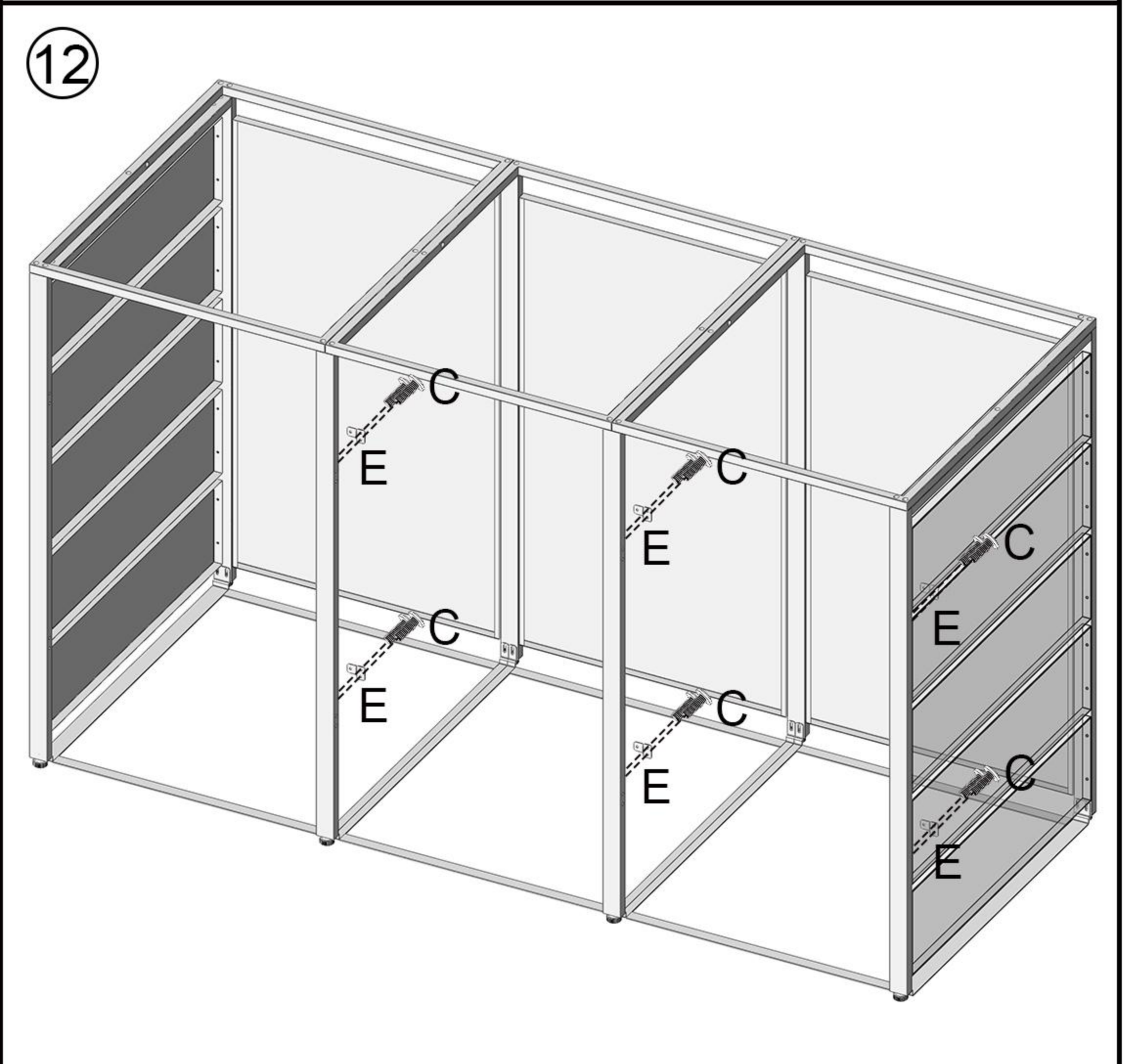
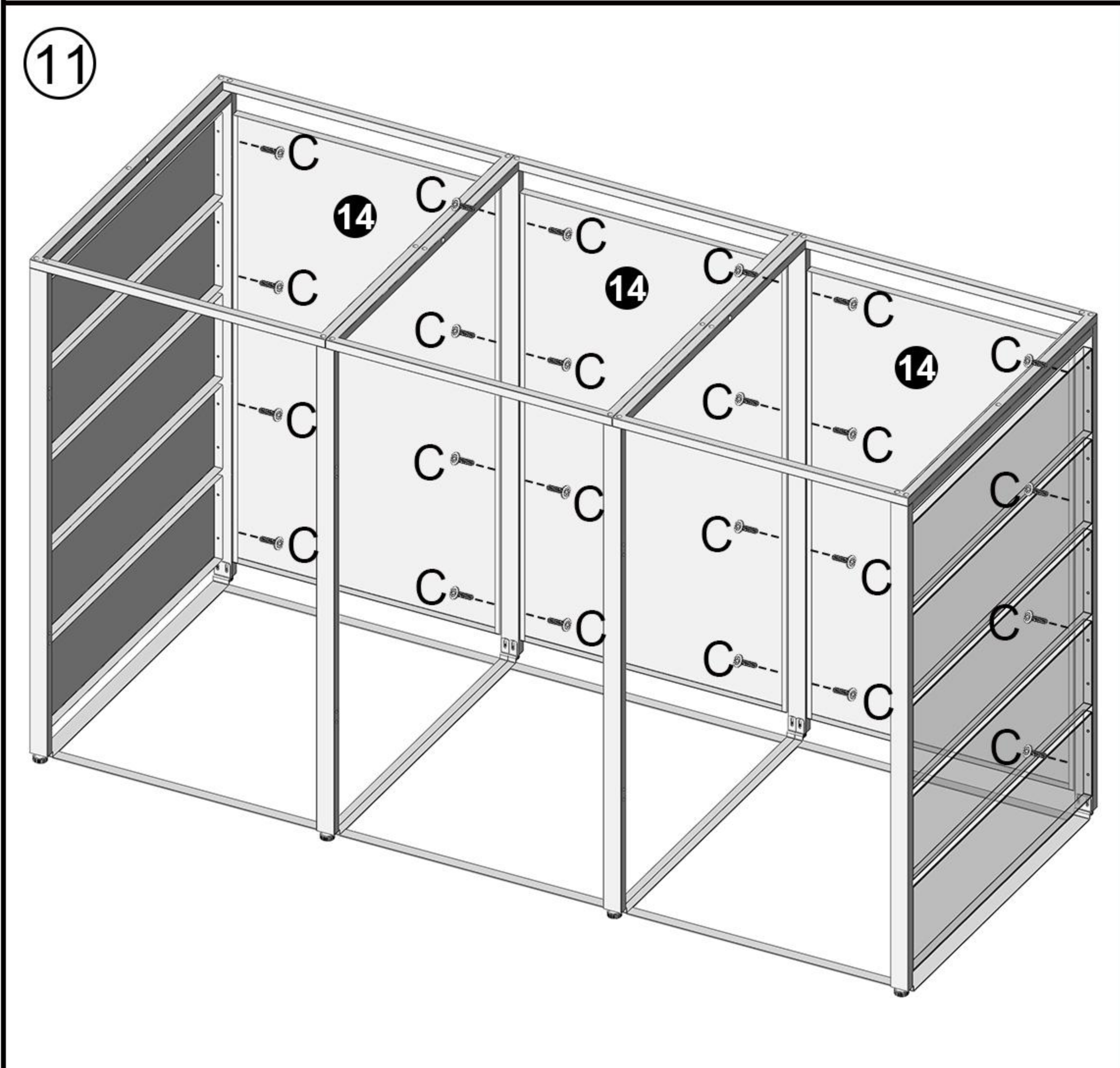
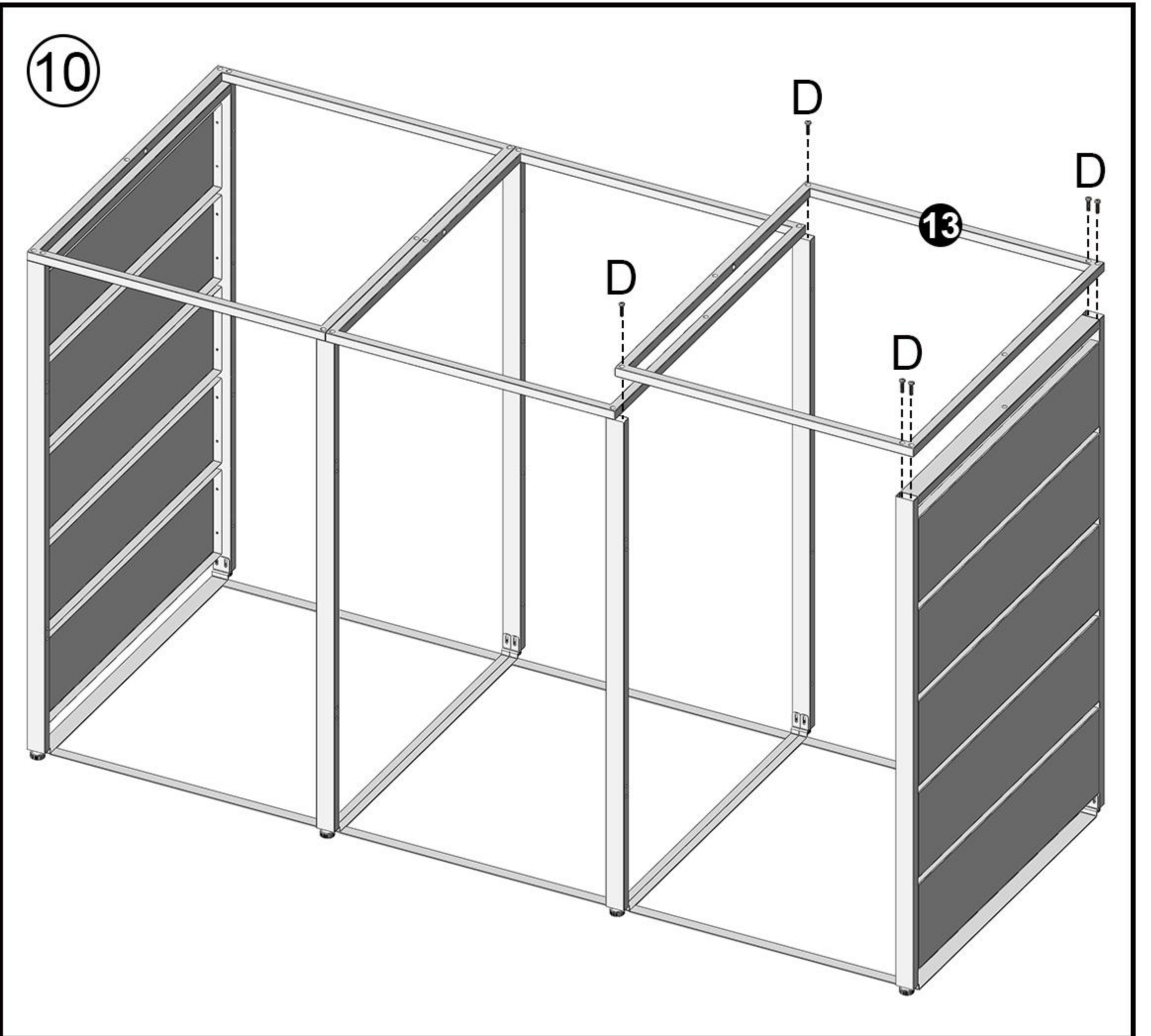
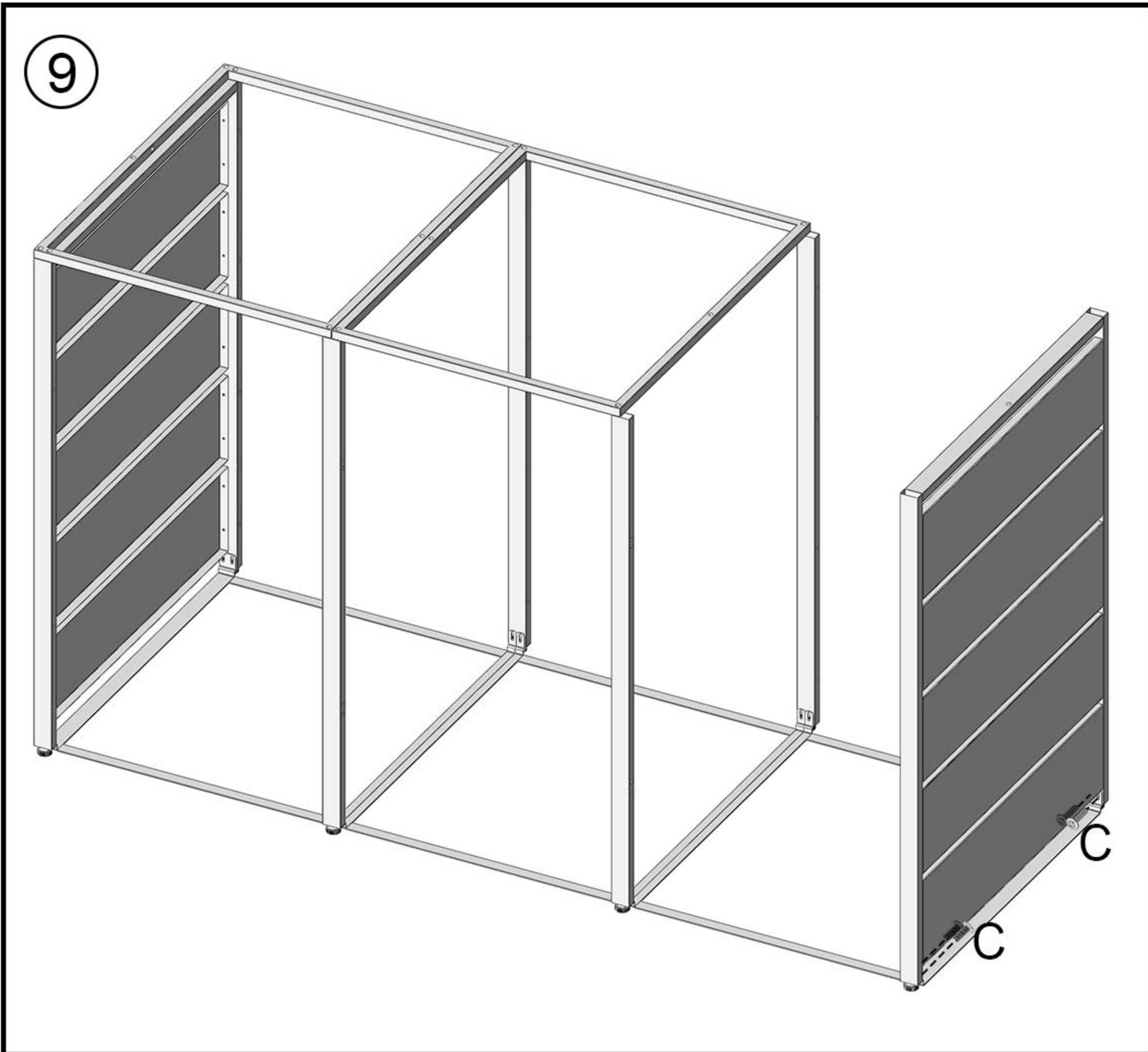


Dentro de la UE, este símbolo indica que este producto no debe ser desechado con los residuos domésticos, ya que los aparatos usados contienen materiales valiosos reciclables que deben ser reutilizados. Esto sirve para proteger el medio ambiente y la salud humana de los efectos del desecho incontrolado de residuos.

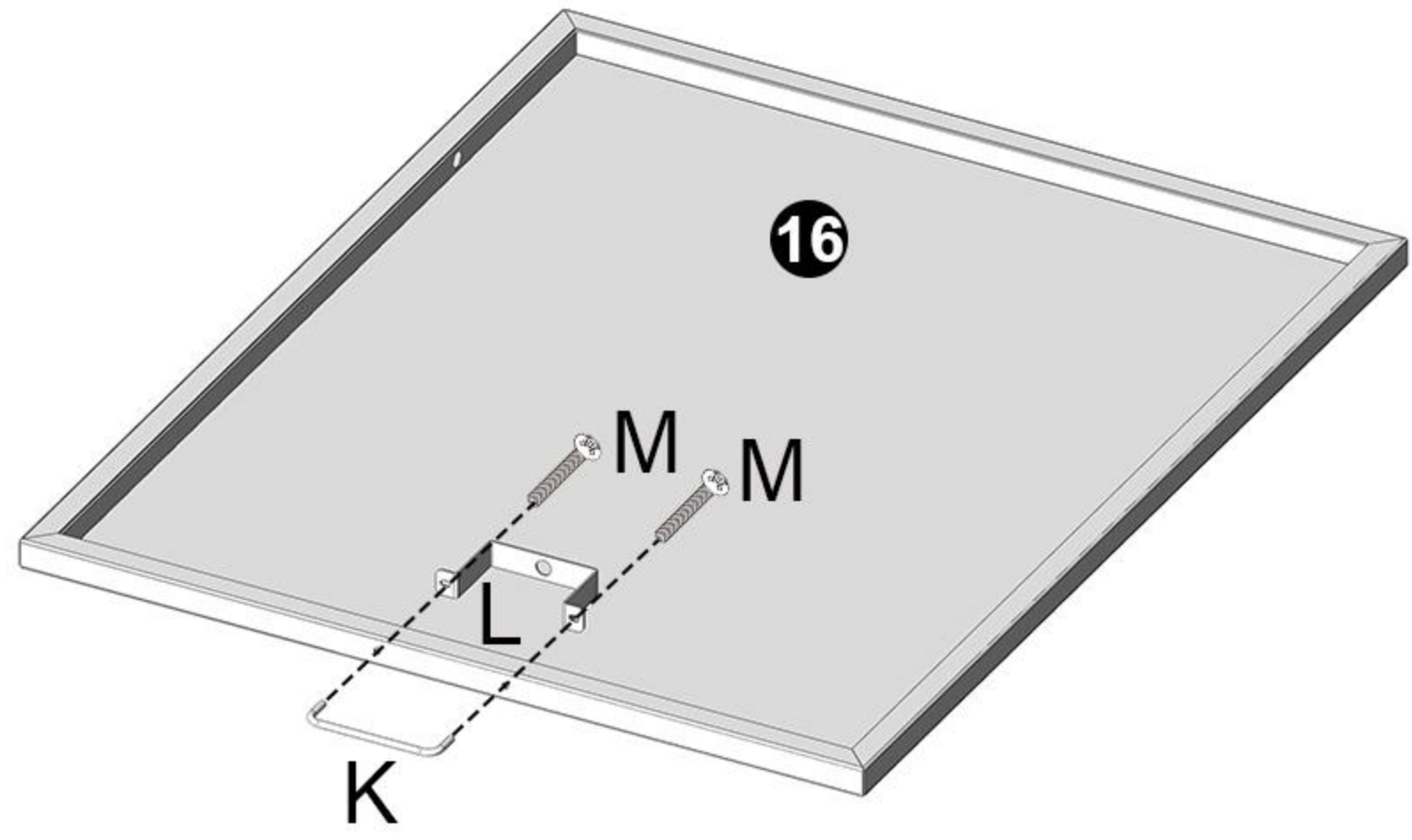
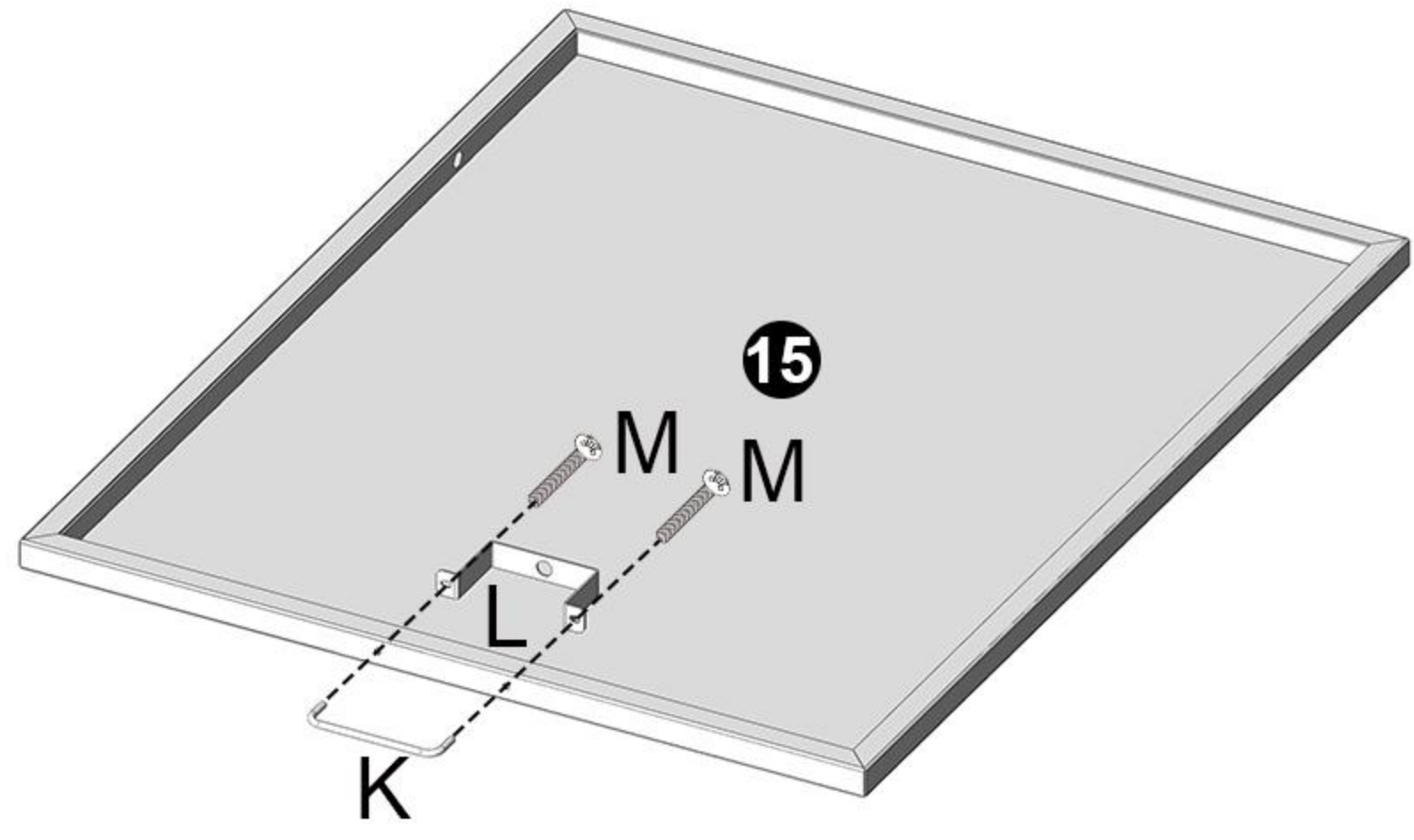
Por favor, deseche los aparatos usados a través de sistemas de recolección adecuados o devuélvalos al punto de venta para su disposición. Allí, el dispositivo será reciclado adecuadamente



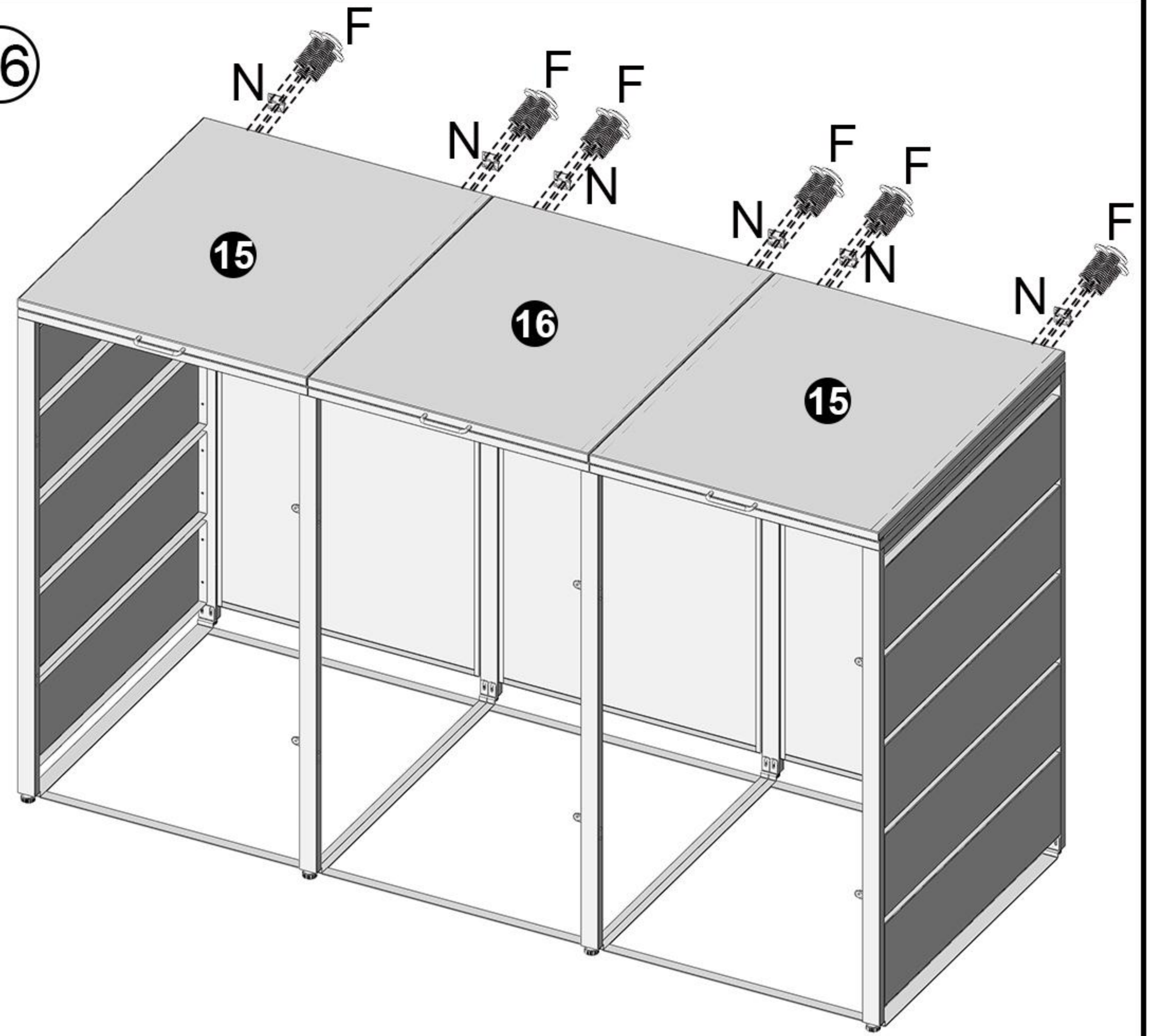




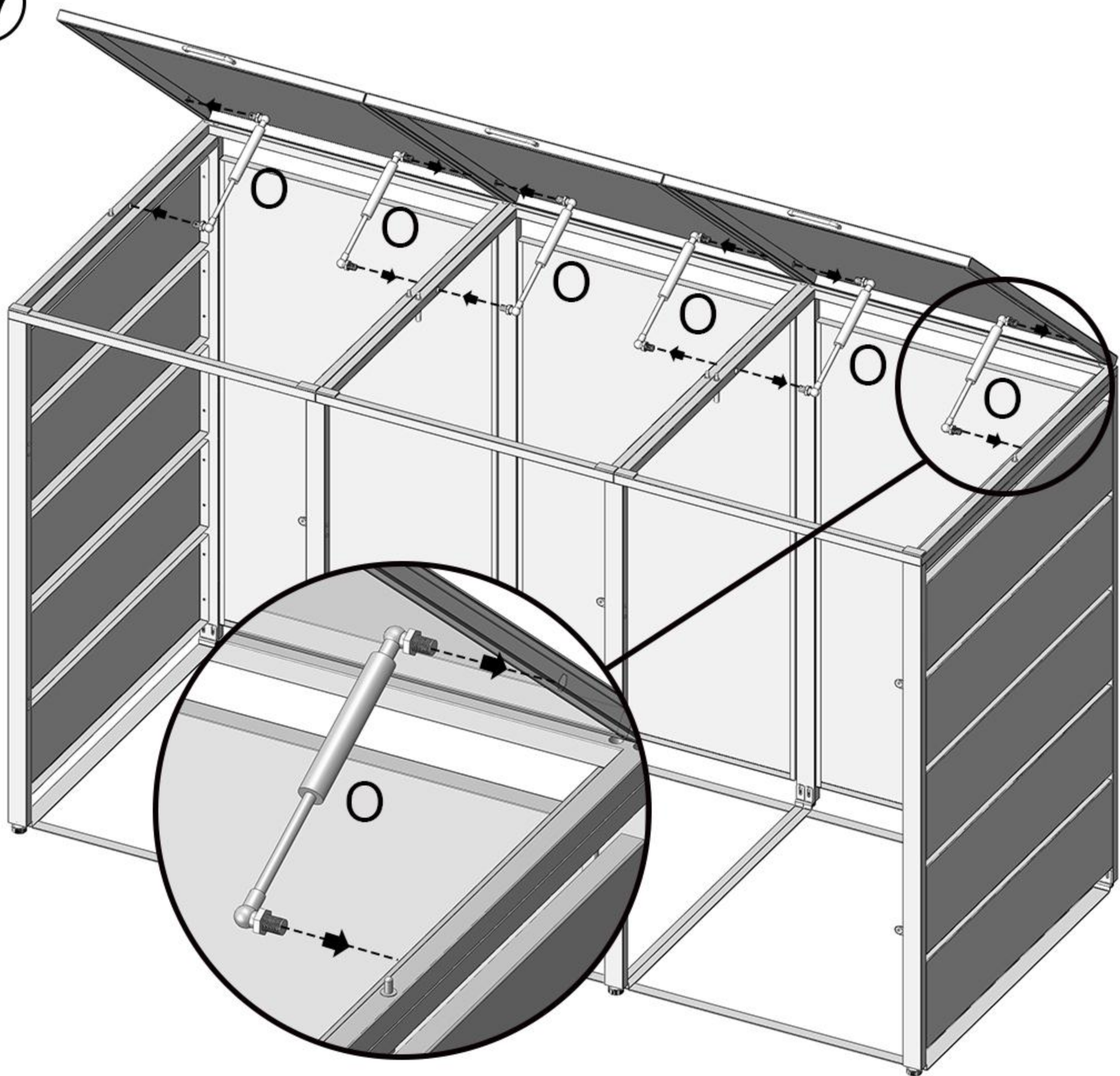
15



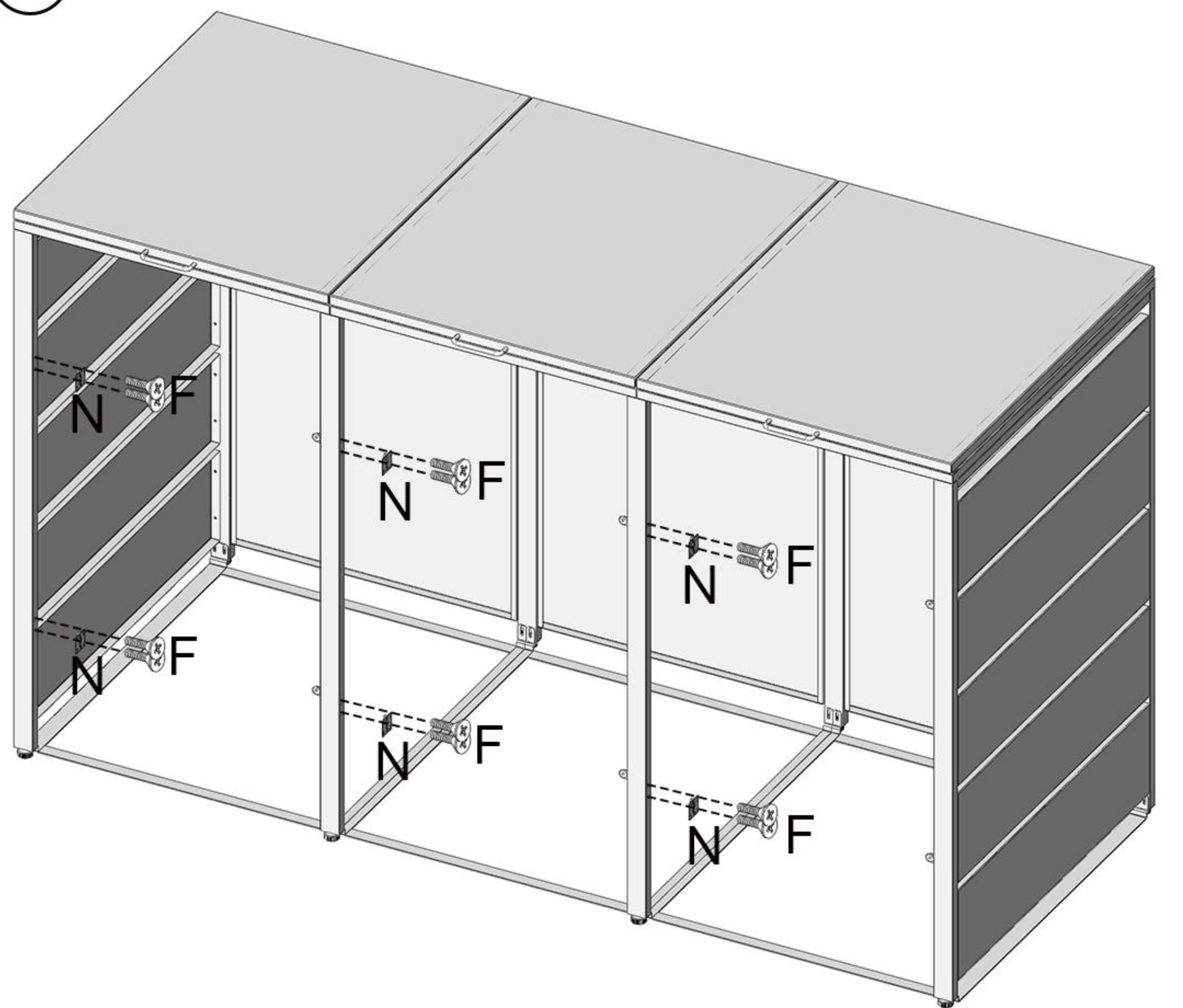
16



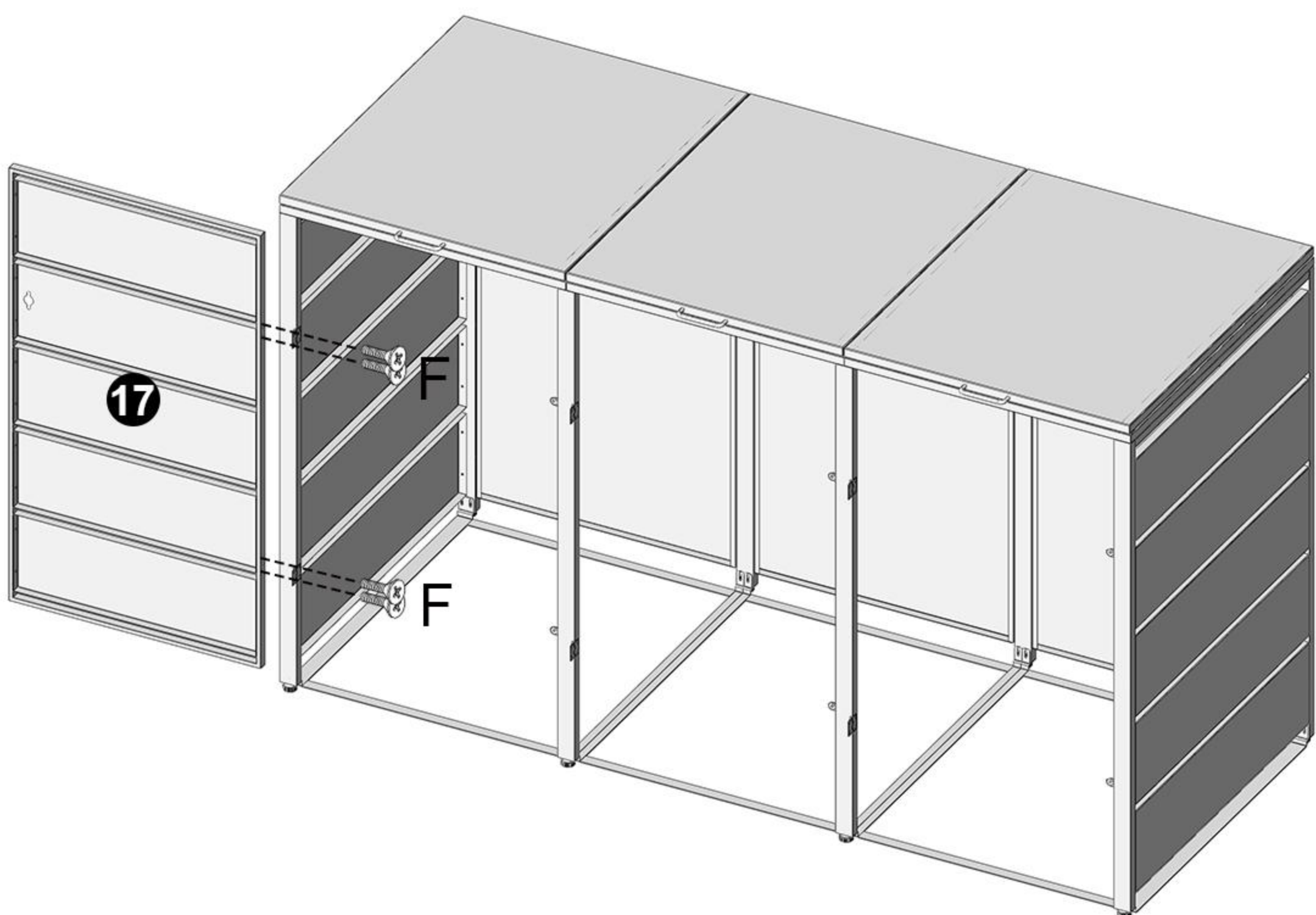
17



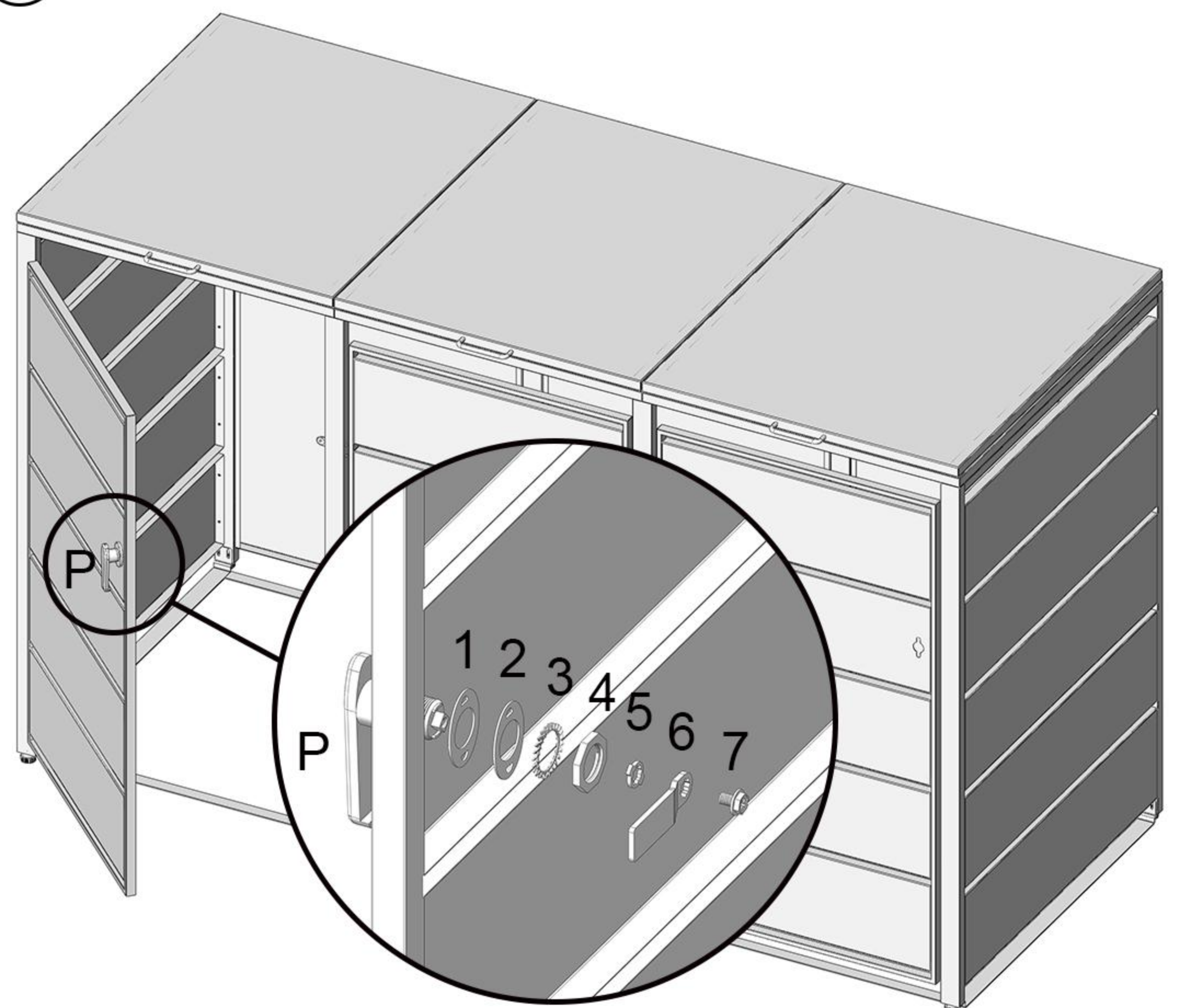
18



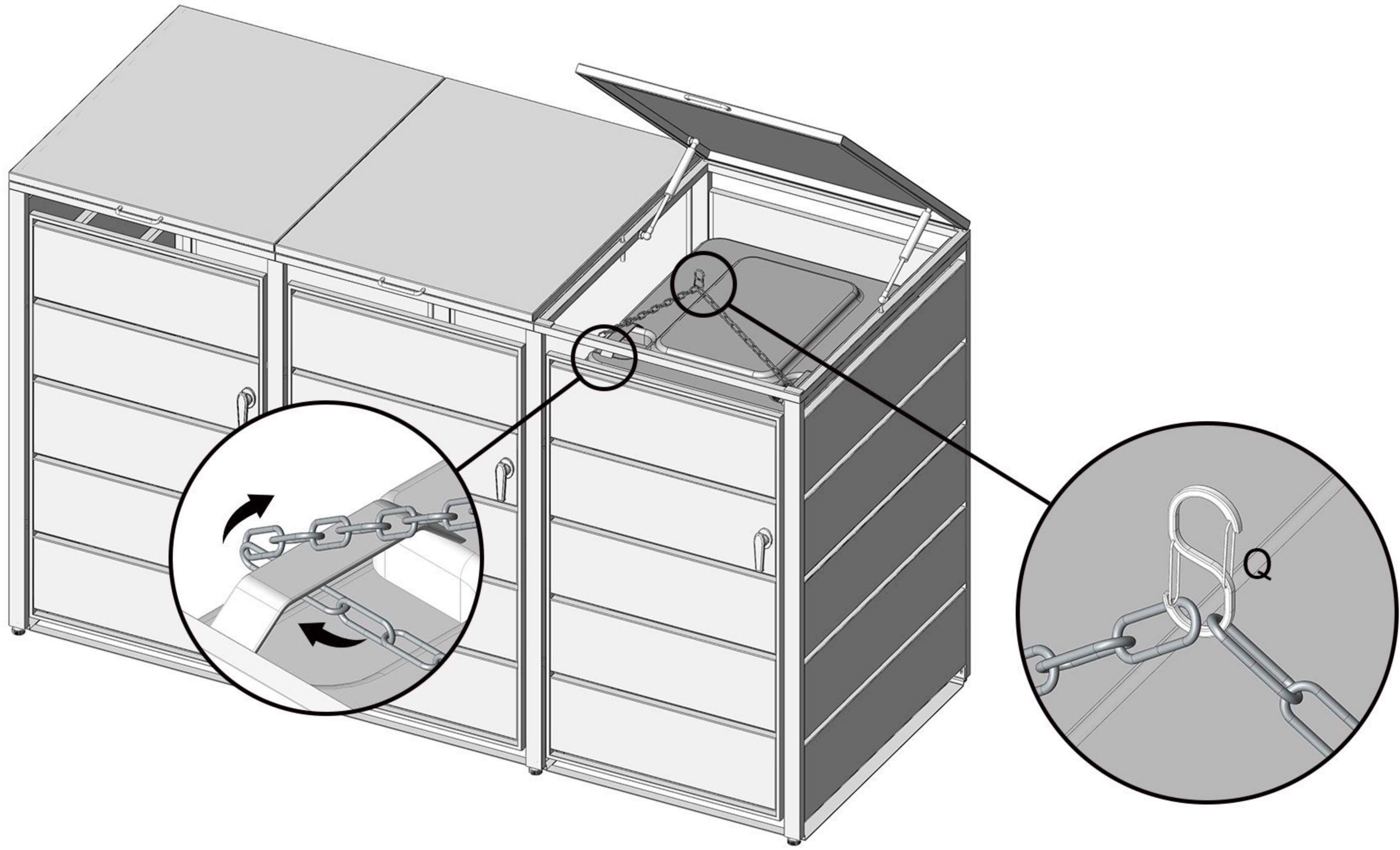
19



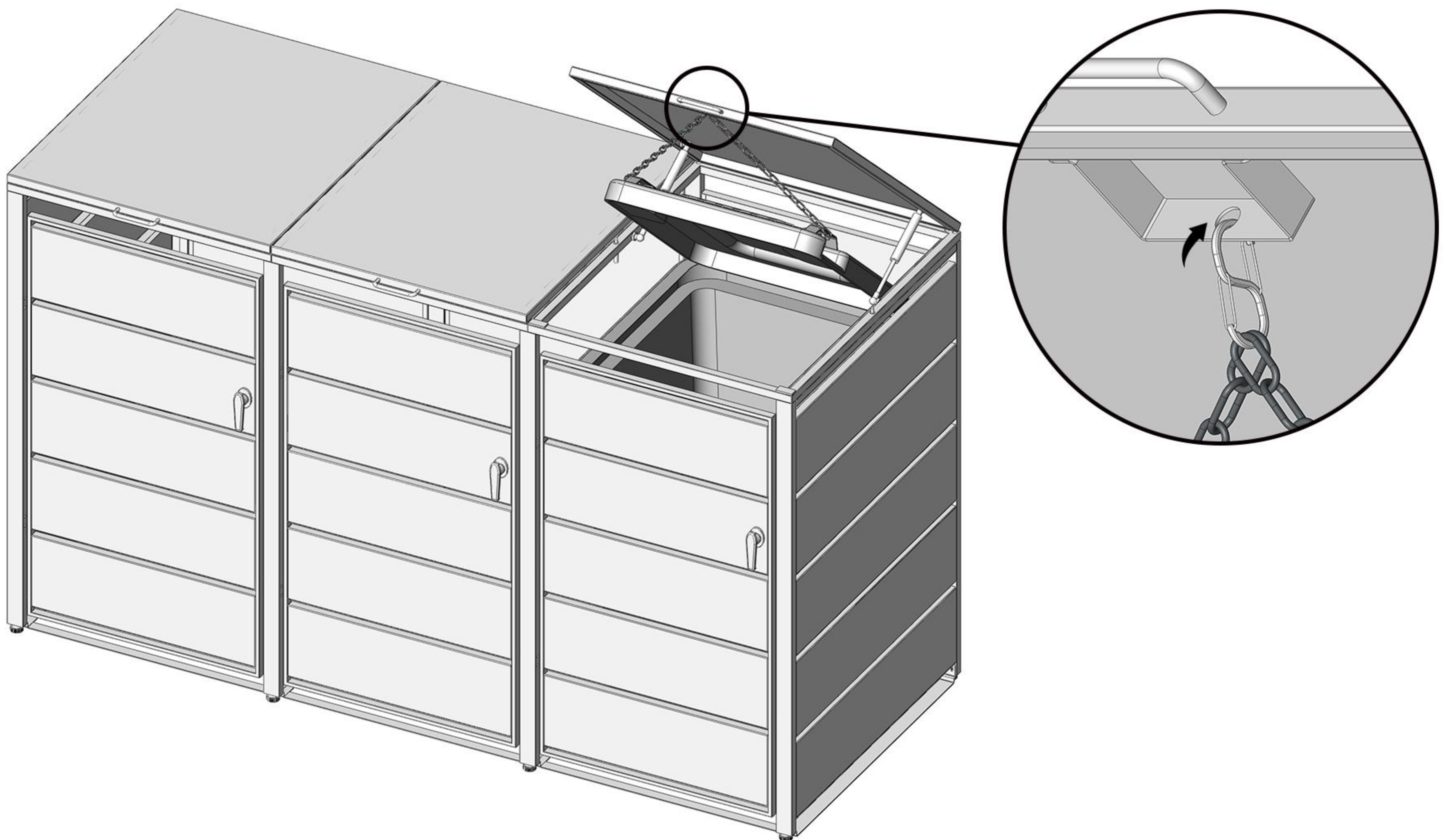
20



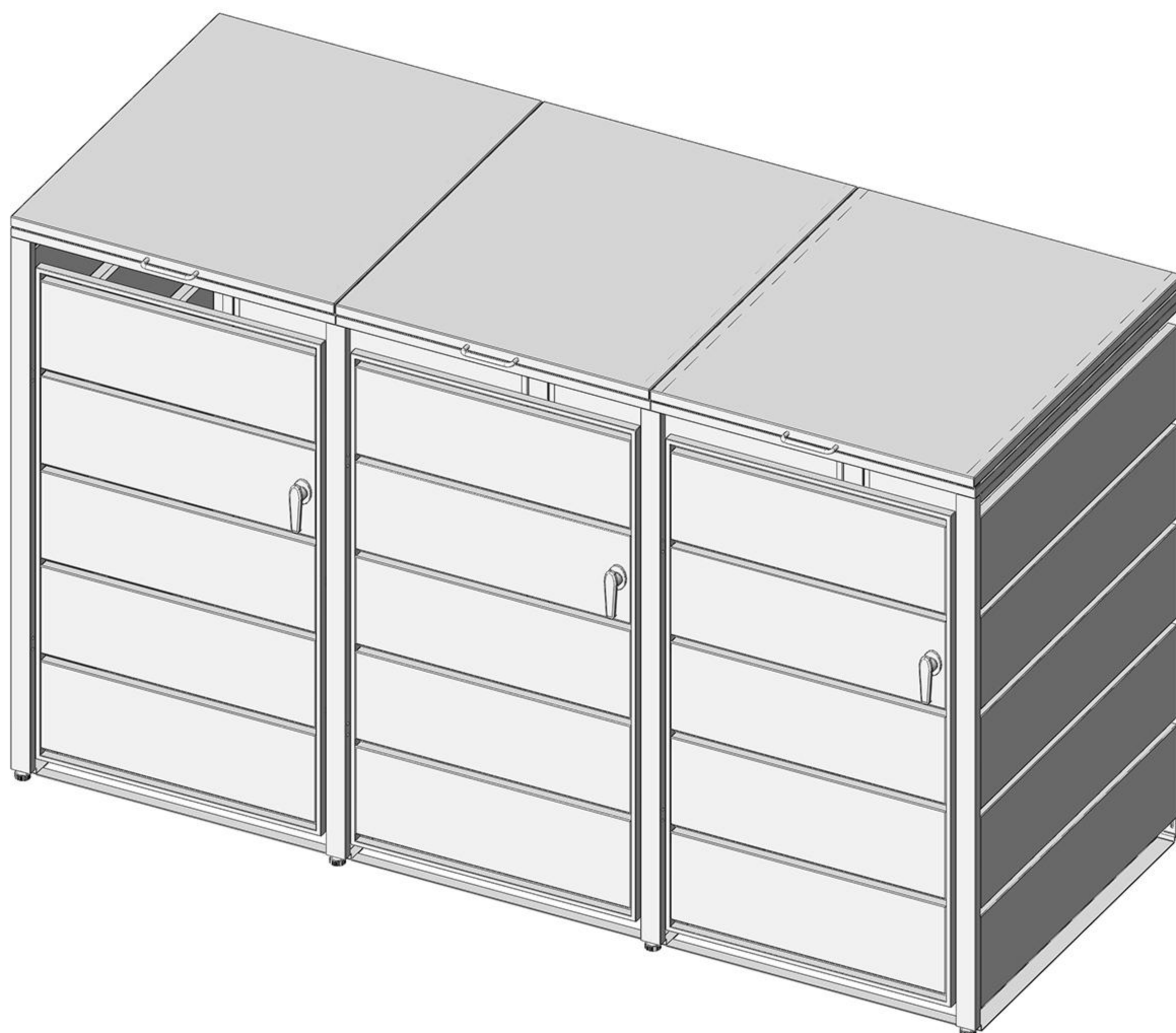
21



22



23



Die Komponenten sind ein Qualitätserzeugnisse. Sie wurden unter Beachtung der derzeitigen technischen Erkenntnisse konstruiert und unter Verwendung eines üblichen guten Materials sorgfältig gebaut.

Die Gewährleistungszeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch Kassenbon, Rechnung oder Lieferschein nachzuweisen ist. Innerhalb der Gewährleistungszeit werden alle Funktionsfehler der Komponenten durch unseren Kundendienst beseitigt, die nachweisbar, trotz vorsichtsmäßiger Behandlung entsprechend unserer Bedienungsanleitung auf Materialfehler zurückzuführen sind.

Die Gewährleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch die Instandsetzung oder Ersatz einzelner Teile wird die Gewährleistungszeit weder verlängert noch wird neue Gewährleistungszeit für die einzelnen Komponenten in Gang gesetzt. Für eingebaute Ersatzteile läuft keine eigene Gewährleistungsfrist. Wir übernehmen keine Gewährleistung für Schäden und Mängel an Komponenten oder deren Teile, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung auftreten. Das gilt auch bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung sowie Einbau von Ersatz- und Zubehörteile, die nicht in unserem Programm aufgeführt sind. Beim Eingreifen oder Veränderungen an Komponenten durch Personen, die hierzu nicht von uns ermächtigt sind, erlischt der Gewährleistungsanspruch.

Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf die Teile, die durch eine natürliche Abnutzung verschlissen werden.

**Bei Gewährleistungsanspruch, Störungen, Ersatzteil- oder Zubehörbedarf wenden Sie sich bitte an die hier aufgeführte Kundendienstzentrale:**

## **Kundendienstzentrale:**

Albatros International GmbH

Konrad-Zuse-Str. 3

D-54552 Nerdlen (Germany)

Tel: +49 (0)6592-1730200

Fax: +49 (0)6592-1730209

[www.albatros-international.de](http://www.albatros-international.de)

[info@albatros-international.eu](mailto:info@albatros-international.eu)

Änderungen vorbehalten.

**Modell:**

gekauft bei:

in (Ort, Straße):

Name d. Käufers:

Straße, Haus-Nr.:

PLZ, Ort :

Telefon:

Datum, Unterschrift:

Fehlerbeschreibung:

The components are quality products. They were designed in compliance with current technical standards and made carefully using normal, good quality materials.

The warranty period is 24 months and commences on the date of purchase, which can be verified by the receipt, invoice or delivery note. During this warranty period all functional errors, which, despite the careful treatment described in our operating manual, are verifiably due to material flaws, will be rectified by our after-sales service staff.

The warranty takes the form that defective parts will be repaired or replaced with perfect parts free of charge at our discretion. Replaced parts will become our property. Repair work or the replacement of individual parts will not extend the warranty period nor will it result in a new warranty period being commenced for the appliance. No separate warranty period will commence for spare parts that may be fitted. We cannot offer a warranty for damage and defects on components or their parts caused by the use of excessive force, improper treatment and servicing.

This also applies for failures to comply with the operating manual and the installation or spare and accessory parts that are not included in our range of products. In the event of interference with or modifications of components by unauthorised persons, the warranty will be rendered void.

The warranty does not cover parts that are subject to natural wear and tear.

**If you wish to make a warranty claim, report faults or order spare parts or accessories, please contact the after-sales centre below:**

## After-Sales Centre:

Albatros International GmbH

Konrad-Zuse-Str. 3

D-54552 Nerdlen (Germany)

Tel: +49 (0)6592-1730200

Fax: +49 (0)6592-1730209

[www.albatros-international.de](http://www.albatros-international.de)

[info@albatros-international.eu](mailto:info@albatros-international.eu)

Subject to change without prior notice.

**Model:**

Purchased at:

in (city, street):

Name of customer:

Street address:

Postal code, city:

Telephone:

Date, signature:

Fault description:

Cet appareil est un produit de qualité. Il a été conçu selon les connaissances techniques actuelles et construit soigneusement en utilisant une bonne matière première courante. La durée de garantie est de 24 mois et commence à courir au moment de la remise qui doit être attestée en présentant le ticket de caisse, la facture ou le bon de livraison. Pendant la période de garantie, toutes les anomalies fonctionnelles sont éliminées par notre service après-vente résultant, malgré une manipulation correcte conformément à notre notice d'utilisation, d'un vice de matériel.

La garantie se déroule de façon à ce que les pièces défectueuses soient réparées gratuitement ou remplacées par des pièces impeccables, selon notre choix. Les pièces remplacées deviennent notre propriété. La réparation ou le remplacement de certaines pièces n'entraîne aucune prolongation de la durée de garantie ni une nouvelle garantie pour l'appareil. Les pièces de rechange montées n'ont pas de durée de garantie propre. Nous n'accordons aucune garantie pour des dommages et défauts sur les appareils ou leurs pièces découlant d'une trop forte sollicitation, d'une manipulation non conforme ou d'un manque d'entretien.

Cela vaut également en cas de non-respect de la notice d'utilisation ainsi que pour le montage de pièces de rechange et d'accessoires qui ne figurent pas dans notre gamme.

La garantie ne s'étend pas aux pièces usées en raison d'une usure naturelle.

**En cas de demande de garantie, de pannes, de demande de pièces de rechanges ou d'accessoires, veuillez vous adresser à la centrale du service après-vente ci-dessous :**

Avant de renvoyer la marchandise, veuillez contacter notre service après-vente. Des envois non affranchis ne sont pas acceptés. Les mauvais fonctionnements peuvent souvent être éclaircis par téléphone. Vous épargnez des frais et des discussions désagréables à vous et à nous..

Pour les envois du matériel sous garantie, il faudra nous demander des auto-collants Freeway.

## NOTRE ADRESSE DE SERVICE :

Albatros International GmbH

Konrad-Zuse-Str. 3

D-54552 Nerdlen (Germany)

info@albatros-international.eu

**Modèle:**

Acheté chez :

à (ville, rue) :

Nom de l'acheteur :

Rue, N° :

CP, ville :

Téléphone :

Date, signature :

Description du défaut :

I componenti sono prodotti di qualità. Sono stati progettati in base alle conoscenze tecniche attuali e costruiti con cura utilizzando un consueto materiale di buona qualità.

Il periodo di garanzia è di 24 mesi e decorre dal momento della consegna, di cui deve essere data evidenza con uno scontrino, una fattura o una bolla/un DDT. All'interno del periodo di garanzia il nostro servizio di assistenza clienti provvederà a eliminare tutti i difetti di funzionamento dei componenti che siano imputabili in modo dimostrabile a vizi del materiale e si siano presentati nonostante un utilizzo attento e conforme alle nostre istruzioni per l'uso.

La garanzia verrà applicata in una delle modalità indicate di seguito, a nostra discrezione: riparando gratuitamente le parti difettose oppure sostituendole con parti perfettamente funzionanti. Le parti sostituite diventeranno di nostra proprietà. La riparazione o la sostituzione di singole parti non comporta l'estensione del periodo di garanzia né l'applicazione di un nuovo periodo di garanzia per i singoli componenti. Per le parti di ricambio montate non decorre un periodo di garanzia separato. Non ci assumiamo alcuna garanzia per danni o difetti dei componenti o di altre parti causati da una sollecitazione eccessiva, una gestione o una manutenzione inadeguate. Quanto sopra si applica anche in caso di mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e al montaggio di parti di ricambio o accessori che non appartengono alla nostra gamma di prodotti. Interventi o modifiche da parte di persone non autorizzate da noi faranno decadere la garanzia.

La garanzia non copre le parti danneggiate in seguito alla normale usura. **Per esercitare il proprio diritto alla garanzia o in caso di anomalie, richiesta di parti di ricambio o accessori, si prega di contattare la centrale del servizio di assistenza clienti all'indirizzo indicato di seguito:**

## **Centrale del servizio di assistenza clienti:**

Albatros International GmbH

Konrad-Zuse-Str. 3

D-54552 Nerdlen (Germania)

Tel: +49 (0) 6592-1730200

Fax: +49 (0) 6592-1730209

[www.albatros-international.de](http://www.albatros-international.de)

[info@albatros-international.eu](mailto:info@albatros-international.eu)

Con riserva di modifica.

**Modello:**

**Acquistato presso:**

A (località, via):

Nome dell'acquirente:

Via, numero civico:

CAP, località:

Telefono:

Data, firma:

Descrizione del difetto:

Los componentes son un producto de calidad. Han sido diseñados de conformidad con los conocimientos técnicos actuales y fabricados cuidadosamente utilizando materiales de uso habitual de primera calidad. El período de garantía es de 24 meses y comienza en el momento de la entrega, la cual deberá acreditarse mediante recibo, factura o albarán. Dentro del período de garantía, nuestro Servicio de Atención al Cliente subsanará todos los fallos de funcionamiento de los componentes que se pueda demostrar que se deben a defectos del material a pesar haber realizado un uso cuidadoso de acuerdo con nuestras instrucciones de uso. La garantía se otorga de forma que las piezas defectuosas se reparan gratuitamente o se sustituyen por piezas sin defectos, a nuestra discreción. Las piezas sustituidas pasan a ser de nuestra propiedad. La reparación o la sustitución de piezas individuales no ampliará el período de garantía ni dará lugar a un nuevo período de garantía para los componentes individuales. No existe un período de garantía independiente para las piezas de recambio instaladas. La garantía no cubre los daños y defectos de los componentes o de sus piezas que se produzcan debido a un uso excesivo, una manipulación y un mantenimiento inadecuados. Esto también se aplica en caso de incumplimiento de las instrucciones de uso, así como también en caso de instalación de piezas de repuesto y accesorios que no figuran en nuestro programa. La intervención o modificación de los componentes por parte de personas no autorizadas por nosotros invalidará la garantía.

**La garantía no cubre las piezas que se desgastan por el uso natural. En caso de reclamaciones de garantía, fallos de funcionamiento o necesidad de piezas de repuesto o accesorios, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente indicado a continuación:**

Servicio de Atención al Cliente:

Albatros International GmbH  
Konrad-Zuse-Str. 3  
D-54552 Nerdlen (Alemania)

Tel: +49 (0)6592-1730200  
Fax: +49 (0)6592-1730209

[www.albatros-international.de](http://www.albatros-international.de)  
[info@albatros-international.eu](mailto:info@albatros-international.eu)

Sujeto a cambios sin notificación previa.

## Modelo:

comprado en:

en (ciudad, calle):

Nombre del comprador:

Calle, casa nº:

Código postal, ciudad:

Teléfono:

Fecha, firma:

Descripción del problema: